

Proiettore LCD

Istruzioni per l'utente

- Questo apparecchio è fabbricato in conformità al D.M.28.08.95 n.548 ed in particolare a quanto specificato nell'Art.2, comma 1.
- Questo apparecchio è fabbricato nella U.E. in conformità al D.M.28.08.95 n.548 Art.2, comma 1 ed al D.M.26.03.92 Art.1

Il colore e l'aspetto del prodotto possono differire dalle illustrazioni presenti in questo manuale. Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso allo scopo di migliorare le prestazioni del prodotto.



Sommario

PRINCIPALI PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Prima di iniziare	1-1
Custodia e manutenzione	1-2
Precauzioni di sicurezza	1-3

INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTO

Contenuto della confezione	2-1
Installazione del proiettore	2-2
Regolazione dell'altezza del proiettore mediante i piedini	2-3
Regolazione dello zoom e della messa a fuoco	2-4
Dimensione dello schermo e distanza di proiezione	2-5
Sostituzione della lampada	2-6
Retro	2-7
Modalità di visualizzazione supportate	2-8
Collegamento dell'alimentazione	2-9
Collegare il proiettore a un PC e impostare il PC	2-10
Collegamento a PC mediante il cavo HDMI/DVI	2-11
Collegamento di un dispositivo HDMI compatibile	2-12
Collegamento di un dispositivo AV mediante cavo D-Sub	2-13
Collegamento di un dispositivo AV con uscita Component	2-14
Collegamento mediante un cavo Video	2-15
Collegamento di altoparlanti esterni	2-16
Alloggiamento del blocco Kensington	2-17

UTILIZZO

Caratteristiche del prodotto	3-1
Parte anteriore, superiore	3-2
Telecomando	3-3
Indicazioni dei LED	3-4
Uso del menu Screen Adjustment (OSD: On Screen Display)	3-5

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Prima di rivolgersi al servizio di assistenza	4-1
---	-----

MAGGIORI INFORMAZIONI

Specifiche	5-1
RS-232C Tabella comandi	5-2
Contatta SAMSUNG WORLDWIDE	5-3
Corretto smaltimento del prodotto - Solo per l'Europa	5-4

1 Principali precauzioni di sicurezza

1-1 Prima di iniziare

Icone utilizzate in questo manuale

ICONA	NOME	SIGNIFICATO
	Attenzione	Indica i casi nei quali la funzione può non funzionare o l'impostazione può essere annullata.
	Nota	Indica un suggerimento per utilizzare una funzione.

Uso del manuale

- Leggere e comprendere le precauzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.
- I contenuti di questo manuale sono soggetti a modifiche senza preavviso ai fini di un costante miglioramento del prodotto.
- In caso di problemi, consultare la sezione 'Risoluzione dei problemi'.

Avvertenza sul copyright

Copyright © 2010 Samsung Electronics Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

I diritti di questo manuale sono di proprietà di Samsung Electronics, Co., Ltd.

Sono vietati la riproduzione parziale o totale, la distribuzione o l'uso in qualsiasi forma dei contenuti di questo manuale senza il consenso scritto di Samsung Electronics, Co., Ltd.

Può essere richiesto un rimborso nel caso in cui.

(a) l'uscita del tecnico in seguito a una chiamata non rileva difetti nel prodotto.

(per es. nel caso l'utente abbia omissso di leggere il presente manuale).

(b) l'utente ha portato l'unità presso un centro di riparazione che non rileva difetti nel prodotto.

(per es. nel caso l'utente abbia omissso di leggere il presente manuale).

L'importo di tale rimborso verrà comunicato all'utente prima di eseguire una visita a domicilio o un eventuale intervento di manutenzione.

1-2 Custodia e manutenzione

Pulire la superficie e le lenti

Pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto.

- Non pulire il prodotto con sostanze infiammabili quali benzina o diluenti.
- Non graffiare l'obiettivo toccandolo con le unghie o con oggetti appuntiti.
In caso contrario, il prodotto potrebbe subire danni.
- Per pulire il prodotto non utilizzare un panno bagnato né spruzzarvi sopra acqua.
Penetrando all'interno del prodotto, l'acqua potrebbe causare un incendio, scariche elettriche o altri problemi.
- In caso di contatto con l'acqua, sul proiettore possono comparire delle macchie bianche.

 L'aspetto e il colore del prodotto possono differire in base al modello.



Pulizia delle parti interne del proiettore

Per eseguire la pulizia delle parti interne del proiettore, contattare il Centro assistenza.

- Se polvere o altre sostanze penetrano all'interno del proiettore, contattare il Centro assistenza.



1-3 Precauzioni di sicurezza

Icone usate per le precauzioni di sicurezza

ICONA	NOME	SIGNIFICATO
	Avvertenza	La mancata osservanza delle precauzioni che riportano questo simbolo può comportare danni gravi o perfino la morte.
	Attenzione	La mancata osservanza delle precauzioni che riportano questo simbolo può comportare lesioni personali o danni alla proprietà.

Significato della simbologia



Non eseguire.



Seguire obbligatoriamente.



Non disassemblare.



La spina di alimentazione deve essere scollegata dalla presa a muro.



Non toccare.



Deve essere presente un'adeguata messa a terra per evitare scariche elettriche.

Istruzioni relative all'alimentazione



Le immagini che seguono sono di riferimento e possono differire in base al modello e al paese di residenza.

L'aspetto e il colore del prodotto possono differire in base al modello.

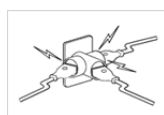


Avvertenza



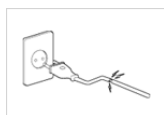
Inserire saldamente la spina di alimentazione nella presa.

- Il mancato rispetto di questa precauzione può causare un incendio.



Non collegare più spine elettriche a un'unica presa a muro.

- In caso contrario, potrebbe verificarsi un incendio causato dal surriscaldamento della presa elettrica.



Non utilizzare un cavo di alimentazione o una spina danneggiati o una presa di corrente non salda.

- Il mancato rispetto di questa precauzione può causare una scossa elettrica o un incendio.



Evitare di piegare o torcere il cavo di alimentazione appoggiandovi sopra oggetti pesanti.

- In caso contrario, potrebbero esservi il rischio di scariche elettriche o di un incendio a causa del danneggiamento del cavo di alimentazione.



Evitare di collegare e scollegare la spina di alimentazione con le mani bagnate.

- Il mancato rispetto di questa precauzione può causare scosse elettriche.



Per spostare il prodotto, spegnerlo e scollegare il cavo di alimentazione e ogni altro cavo collegato al prodotto.

- In caso contrario, potrebbero esservi il rischio di scariche elettriche o di un incendio a causa del danneggiamento del cavo di alimentazione.



Collegare la spina di alimentazione a una presa dotata di messa a terra (solo per apparecchi con classe di isolamento 1).

- In caso contrario, potrebbe esservi il rischio di scariche elettriche o lesioni.



Attenzione



Nel scollegare la spina di alimentazione dalla presa a muro, afferrarla per la spina e non per il cavo.

- Il mancato rispetto di questa precauzione può causare scosse elettriche o un incendio.

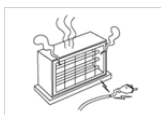


Non accendere o spegnere il prodotto inserendo ed estraendo la spina di alimentazione. (Non utilizzare la spina come un interruttore.)



Prima di pulire il prodotto estrarre la spina di alimentazione.

- Pericolo di scariche elettriche o incendio.



Tenere il cavo di alimentazione lontano dalle fonti di calore.



Collegare la spina a una presa di corrente facilmente raggiungibile.

- In caso di problemi, è necessario estrarre la spina di alimentazione per escludere totalmente l'alimentazione. Agendo sul pulsante di accensione, non si esclude completamente l'alimentazione al prodotto.

Istruzioni relative all'installazione



Avvertenza



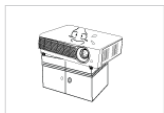
Non installare il prodotto in un luogo esposto a luce solare diretta o vicino a una fonte di calore come un camino o un calorifero.

- Ciò può ridurre la durata del prodotto o causare un incendio.



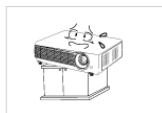
Non installare il prodotto in un locale scarsamente ventilato come una libreria o un ripostiglio.

- In caso contrario, potrebbe verificarsi un incendio causato dal surriscaldamento interno del prodotto.



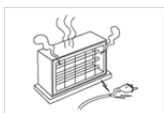
Se si installa il prodotto in un ripostiglio o una libreria, accertarsi che la parte anteriore del prodotto sia completamente supportata dallo scaffale o dalla mensola.

- Il mancato rispetto di questa precauzione può provocare la caduta del prodotto con conseguenti danni al prodotto o lesioni personali.
- Installare il prodotto all'interno di un vano o su una mensola idonea alle sue dimensioni.



Durante il posizionamento del prodotto su uno scaffale o un mobile, accertarsi che la parte anteriore non fuoriesca dal piano di appoggio.

- In caso contrario il prodotto potrebbe cadere e subire danni, o provocare lesioni personali.



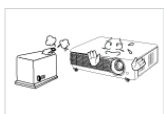
Tenere il cavo di alimentazione lontano dalle fonti di calore.

- Il rivestimento del cavo di alimentazione può fondersi causando scariche elettriche o un incendio.



In caso di temporale con lampi e fulmini, scollegare il cavo di alimentazione.

- Il mancato rispetto di questa precauzione può causare scosse elettriche o un incendio.



Non installare il prodotto in una posizione esposta a polvere, umidità (sauna), olio, fumo o acqua (pioggia) né all'interno di un veicolo.

- Il mancato rispetto di questa precauzione può causare una scossa elettrica o un incendio.



Non installare il prodotto in luoghi molto polverosi.



Attenzione



Verificare che il foro di ventilazione non sia ostruito da una tovaglia o una tenda.

- In caso contrario, potrebbe verificarsi un incendio causato dal surriscaldamento interno del prodotto.



Non lasciare cadere il prodotto durante uno spostamento.

- Ciò potrebbe causare problemi al prodotto o lesioni alle persone.



Appoggiare il prodotto con cautela.

- Il mancato rispetto di questa precauzione può comportare problemi o causare lesioni.



Non posizionare il prodotto a un'altezza facilmente raggiungibile dai bambini.

- Se un bambino riesce a toccare il prodotto, potrebbe causarne la caduta e ferirsi.

Istruzioni relative all'uso



Non inserire oggetti metallici come bastoncini, monete o forcine per capelli, od oggetti infiammabili all'interno del prodotto (fori di ventilazione, porte ecc.).

- Se all'interno del prodotto penetrassero acqua o corpi estranei, spegnere il prodotto, scollegare il cavo di alimentazione e contattare un centro di assistenza.
- In caso contrario, si potrebbe verificare un malfunzionamento, un incendio o un rischio di scariche elettriche.



Non disassemblare o tentare di riparare o modificare il prodotto.

- Se il prodotto necessita di riparazione, contattare un centro assistenza.



Non usare o applicare spray od oggetti infiammabili vicino al prodotto.

- Il mancato rispetto di questa precauzione può causare un'esplosione o un incendio.



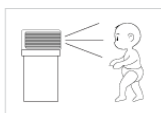
Non collocare sul prodotto contenitori di liquidi come ad esempio una caraffa o un vaso di fiori, prodotti cosmetici, medicinali od oggetti metallici.

- Se all'interno del prodotto penetrassero acqua o corpi estranei, spegnere il prodotto, scollegare il cavo di alimentazione e contattare un centro di assistenza.
- In caso contrario, si potrebbe verificare un malfunzionamento, un incendio o un rischio di scariche elettriche.



Non permettere ai bambini di appoggiare oggetti o giocattoli sopra il prodotto.

- Se un bambino tenta di raggiungere un oggetto, il prodotto potrebbe cadere e causare lesioni.



Non guardare direttamente la luce della lampada né proiettare l'immagine verso gli occhi.

- Ciò può risultare pericoloso soprattutto per i bambini.



Durante la rimozione delle batterie dal telecomando, prestare attenzione affinché i bambini non le ingoio. Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.

- Se ingerite, consultare immediatamente un medico.

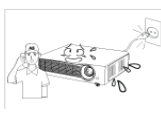


Attenzione



Se il prodotto genera un rumore anormale o emette odore di bruciato, scollegare immediatamente l'alimentazione e contattare un centro di assistenza.

- Il mancato rispetto di questa precauzione può causare scosse elettriche o un incendio.

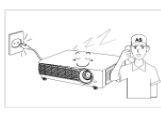


Se una sostanza estranea o acqua penetra nel prodotto, spegnere l'unità, estrarre la spina di alimentazione dalla presa a parete e contattare un Centro assistenza.



Se la spina di alimentazione o un jack sono esposti a polvere, acqua o sostanze estranee, pulirli con cura.

- Pericolo di scariche elettriche o incendio.



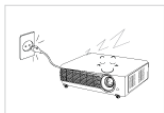
Non utilizzare il prodotto in caso di malfunzionamento, per esempio se non vi è immagine o audio.

- Spegnerne immediatamente il prodotto, estrarre la spina di alimentazione dalla presa a parete e contattare un Centro assistenza.



Durante la pulizia del prodotto, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto.

- Per la pulizia del prodotto non utilizzare prodotti chimici come cera, benzina, alcol, diluenti, repellenti per zanzare, profumo, lubrificanti o soluzioni pulenti. Ciò può comportare la deformazione dei pannelli esterni o il deterioramento delle scritte.



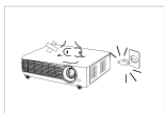
In caso di inutilizzo prolungato del prodotto, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro.

- In caso contrario, si potrebbe verificare un accumulo di polvere con conseguente incendio causato dal surriscaldamento, un corto circuito oppure una scarica elettrica.



Se il prodotto viene installato in un luogo nel quale le condizioni operative variano costantemente, si può verificare un malfunzionamento a causa delle condizioni ambientali. In questo caso, installare il prodotto solo dopo aver consultato il nostro Call Center.

- I luoghi esposti a micropolveri, sostanze chimiche, temperature alte o basse, elevata umidità, quali ad esempio aeroporti o stazioni nei quali il prodotto viene utilizzato per lungo tempo e così via.



Se il prodotto cade e la struttura subisce danni, spegnerlo e scollegare il cavo di alimentazione. Contattare un centro di assistenza.

- Il mancato rispetto di questa precauzione può causare scosse elettriche o incendio.

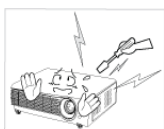


Riporre il telecomando su un tavolo o un ripiano.

- Inciampandovi sopra vi è il rischio di cadere, riportare lesioni o danneggiare il prodotto.

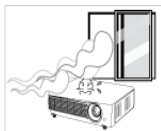


Per evitare di scottarsi, non toccare le aperture di ventilazione o il coprilampada quando il prodotto è in funzione o subito dopo averlo spento.



Non aprire alcun coperchio del prodotto.

- Ciò potrebbe comportare dei rischi per l'alta tensione presente all'interno del prodotto.



In caso di perdita di gas, non toccare il prodotto o la spina di alimentazione e ventilare il locale immediatamente.

- Il mancato rispetto di questa precauzione può causare un'esplosione o un incendio.
- In caso di lampi o fulmini, non toccare il cavo di alimentazione o il cavo dell'antenna.



Non toccare le lenti del prodotto.

- In caso contrario le lenti potrebbero subire danni.



Non toccare nessun elemento esterno del prodotto con oggetti quali un coltello o un martello.



Per pulire eventuali macchie di sporco sulle lenti del proiettore, usare uno spray e un panno inumidito con una soluzione detergente neutra e acqua.



Per effettuare la pulizia interna del proiettore almeno una volta all'anno contattare il Centro assistenza.



Non pulire il prodotto spruzzandovi sopra acqua o usando un panno bagnato. Evitare l'uso di prodotti chimici quali detersivi, prodotti lucidanti per uso industriale o automobilistico, sostanze abrasive, cera, benzene, alcol su qualsiasi parte in plastica come per esempio il telaio del proiettore, poiché ciò potrebbe danneggiare il prodotto.



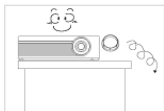
Non utilizzare batterie diverse da quelle indicate.



Mentre il proiettore è acceso, non toccare l'apertura di ventilazione da cui fuoriesce aria calda.



Non collocare oggetti sensibili al calore vicino al proiettore.



Fare attenzione a non allentare il copriobiettivo del prodotto.

- L'obiettivo potrebbe danneggiarsi.



L'apertura di ventilazione resterà calda per un certo periodo dopo aver spento il proiettore. Mantenere mani e corpo lontani dall'apertura di ventilazione.



Mantenere il corpo lontano dalla lampada del proiettore. La lampada è calda.

(I bambini e le persone con la pelle sensibile devono fare ancora più attenzione.)



Il coperchio dell'obiettivo serve a proteggere le lenti quando il proiettore è spento.

- Se è necessario nascondere la visualizzazione dello schermo mentre il proiettore è acceso, utilizzare la funzione BLANK.

2 Installazione e collegamento

2-1 Contenuto della confezione

- Disimballare il prodotto e verificare la presenza di tutti i componenti.
- Conservare l'imballo per spostare successivamente il prodotto, qualora necessario.



Proiettore

INDICE



Guida all'impostazione rapida



Scheda di garanzia / Scheda di registrazione (non disponibile in tutti i paesi)



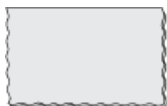
Manuale dell'utente



Cavo di alimentazione



Telecomando /
1 batteria (CR2025/3V)
(Non disponibile in tutti i paesi)



Panno per la pulizia



Cavo D-Sub



Coperchio dell'obiettivo



4 Viti
(Per la staffa di montaggio a soffitto.)



Telaio del proiettore

- La staffa di montaggio a soffitto non è in dotazione ma può essere acquistata separatamente. Usare le viti in dotazione per collegare il proiettore alla staffa di montaggio a soffitto.

2-2 Installazione del proiettore

- Installare il proiettore in modo che la proiezione sia perpendicolare allo schermo.
- Posizionare il proiettore in modo che l'obiettivo sia rivolto verso il centro dello schermo. Se lo schermo non è installato verticalmente, l'immagine potrebbe non formare un rettangolo.
- Non installare lo schermo in ambienti luminosi. Se l'illuminazione dell'ambiente è troppo intensa, l'immagine sullo schermo risulterà troppo chiara e poco nitida.
- Durante l'uso del proiettore, tirare le tende per schermare la luce proveniente dall'esterno.
- In relazione allo schermo, è possibile installare il proiettore nelle seguenti posizioni: <Ant.-Inf.> / <Ant.-Sup.> / <Post.-Inf.> / <Post.-Sup.>. Di seguito sono indicate le impostazioni delle posizioni di installazione.

Per regolare l'immagine durante l'installazione del proiettore dietro lo schermo

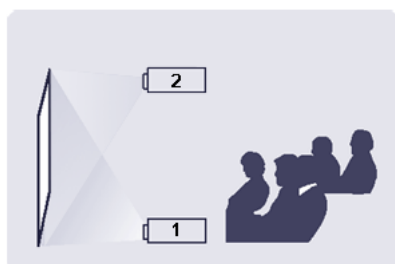


Installazione dietro uno schermo semi trasparente.

In caso di installazione del proiettore dietro uno schermo semi-trasparente, usare il menu per regolare l'immagine in base alla posizione del proiettore, Post.-Inf. (o basso) o Post.-Sup.

1. Per la posizione Post.-Inf. premere:
Menu > Impostazione > Installa > Post.-Inf.
2. Per la posizione Post.-Sup. premere:
Menu > Impostazione > Installa > Post.-Sup.

Per regolare l'immagine durante l'installazione del proiettore davanti allo schermo



Installare il proiettore davanti allo schermo.

In caso di installazione del proiettore davanti allo schermo, usare il menu per regolare l'immagine in base alla posizione del proiettore, Ant.-Inf. (o basso) o Ant.-Sup.

1. Per la posizione Ant.-Inf. premere:
Menu > Impostazione > Installa > Ant.-Inf.
2. Per la posizione Ant.-Sup. premere:
Menu > Impostazione > Installa > Ant.-Sup.

2-3 Regolazione dell'altezza del proiettore mediante i piedini



Premere i tasti PUSH come mostrato per regolare i piedini e livellare il proiettore.

- È possibile regolare il proiettore a un'altezza fino a 30 mm (circa 12 gradi) dal punto di riferimento.
Se la funzione <Keystone auto> è impostata su <Acceso>, <V-Keystone> viene regolata automaticamente.
Se in seguito alla regolazione automatica viene richiesta la sintonizzazione fine, eseguirla mediante la funzione <V-Keystone>.

2-4 Regolazione dello zoom e della messa a fuoco



1 Ghiera di ingrandimento

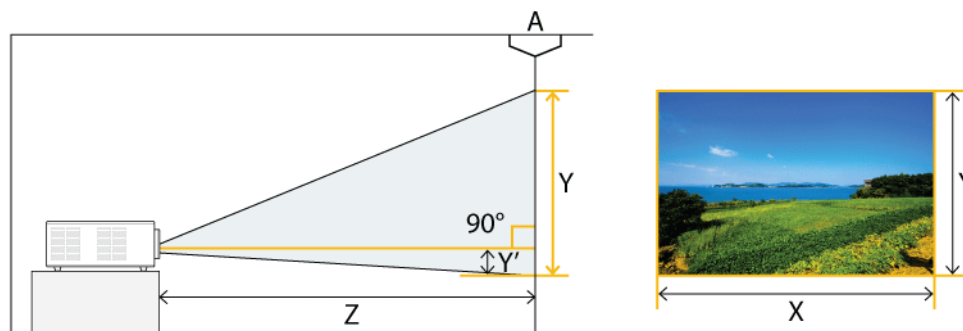
E' possibile regolare la dimensione dell'immagine agendo sulla ghiera di ingrandimento.

2 Anello di messa a fuoco

Regolare l'immagine mediante l'anello di messa a fuoco.

-  La dimensione dello schermo determina la distanza alla quale posizionare il proiettore dallo schermo.
Posizionando il proiettore a una distanza di proiezione diversa da quella indicata nella tabella Dimensioni dello schermo e Distanza di proiezione nella sezione 2-5, non sarà possibile regolare la messa a fuoco correttamente.

2-5 Dimensione dello schermo e distanza di proiezione



A. Screen / Z. Throw Distance / Y'. Distanza dal centro dell'obiettivo al fondo dell'immagine

Posizionare il proiettore su una superficie piana e livellata e regolarne l'altezza agendo sui piedini d'appoggio per ottenere una visione ottimale. Se le immagini non fossero nitide, regolarle mediante la ghiera di ingrandimento o l'anello di messa a fuoco, oppure spostare il proiettore avanti o indietro rispetto al punto di proiezione.

DIMENSIONE SCHERMO						DISTANZA DALLO SCHERMO				OFFSET	
M (DIAGONALE)		X (ORIZZONTALE)		Y (VERTICALE)		Z (TELE)		Z (WIDE)		Y'	
POLLIC I	CM	POLLICI	CM	POLLIC I	CM	POLLIC I	CM	POLLIC I	CM	POLLIC I	CM
30	76,2	24	60,9	18	45,7	42,7	108,4	35,5	90,1	2,6	6,3
40	101,6	32	81,3	24	61,0	57,0	144,7	47,4	120,3	3,3	8,4
50	127,0	40	101,6	30	76,2	71,2	180,8	59,2	150,4	4,1	10,5
60	152,4	48	121,9	36	91,4	85,4	217,0	71,0	180,4	5,0	12,6
70	177,8	56	142,2	42	106,7	99,7	253,1	82,9	210,5	5,8	14,7
80	203,2	64	162,6	48	121,9	113,9	289,4	94,7	240,6	6,6	16,8
90	228,6	72	182,9	54	137,2	128,2	325,6	106,6	270,7	7,4	18,9
100	254,0	80	203,2	60	152,4	142,4	361,7	118,4	300,7	8,3	21,0
110	279,4	88	223,5	66	167,6	156,6	397,8	130,2	330,8	9,1	23,1
120	304,8	96	243,8	72	182,9	170,9	434,0	142,1	360,8	9,9	25,2
130	330,2	104	264,2	78	198,1	185,1	470,3	153,9	391,0	10,8	27,3
140	355,6	112	284,5	84	213,4	199,4	506,4	165,8	421,1	11,6	29,4
150	381,0	120	304,8	90	228,6	213,6	542,5	177,6	451,1	12,4	31,5
160	406,4	128	325,1	96	243,8	227,8	578,7	189,4	481,1	13,2	33,6
170	431,8	136	345,4	102	259,1	242,1	614,8	201,3	511,2	14,1	35,7
180	457,2	144	365,8	108	274,3	256,3	651,1	213,1	541,4	14,9	37,8
190	482,6	152	386,1	114	289,6	270,6	687,3	225,0	571,4	15,7	39,9
200	508,0	160	406,4	120	304,8	284,8	723,4	236,8	601,5	16,5	42,0
210	533,4	168	426,7	126	320,0	299,0	759,5	248,6	631,5	17,4	44,1
220	558,8	176	447,0	132	335,3	313,3	795,7	260,5	661,6	18,2	46,2
230	584,2	184	467,4	138	350,5	327,5	832,0	272,3	691,8	19,0	48,3

DIMENSIONE SCHERMO						DISTANZA DALLO SCHERMO				OFFSET	
M (DIAGONALE)		X (ORIZZONTALE)		Y (VERTICALE)		Z (TELE)		Z (WIDE)		Y'	
POLLIC I	CM	POLLICI	CM	POLLIC I	CM	POLLIC I	CM	POLLIC I	CM	POLLIC I	CM
240	609,6	192	487,7	144	365,8	341,8	868,1	284,2	721,8	19,9	50,4
250	635,0	200	508,0	150	381,0	356,0	904,2	296,0	751,8	20,7	52,5
260	660,4	208	528,3	156	396,2	370,2	940,4	307,8	781,9	21,5	54,6
270	685,8	216	548,6	162	411,5	384,5	976,5	319,7	811,9	22,3	56,7
280	711,2	224	569,0	168	426,7	398,7	1012,8	331,5	842,1	23,2	58,8
290	736,6	232	589,3	174	442,0	413,0	1049,0	343,4	872,2	24,0	60,9
300	762,0	240	609,6	180	457,2	427,2	1085,1	355,2	902,2	24,8	63,0
310	787,4	248	629,9	186	472,4	441,4	1121,2	367,0	932,3	25,6	65,1
320	812,8	256	650,2	192	487,6	455,7	1157,4	378,9	962,3	26,5	67,2
330	838,2	264	670,5	198	502,8	469,9	1193,5	390,7	992,3	27,3	69,3
340	863,6	272	690,8	204	518,0	484,2	1229,6	402,6	1022,4	28,1	71,4
350	889,0	280	711,1	210	533,2	498,4	1265,8	414,4	1052,4	29,0	73,5
360	914,4	288	731,4	216	548,4	512,6	1301,9	426,2	1082,5	29,8	75,6
370	939,8	296	751,7	222	563,6	526,9	1338,0	438,1	1112,5	30,6	77,7
380	965,2	304	772,0	228	578,8	541,1	1374,2	449,9	1142,6	31,4	79,8
390	990,6	312	792,3	234	594,0	555,4	1410,3	461,8	1172,6	32,3	81,9
400	1016,0	320	812,6	240	609,2	569,6	1446,4	473,6	1202,6	33,1	84,0



Questo proiettore è progettato per riprodurre immagini ottimali su uno schermo di 80 ~ 120 pollici.

Precauzioni da adottare durante la sostituzione della lampada

- La lampada del proiettore è un articolo di consumo. Per ottenere le migliori prestazioni, sostituire la lampada in base al tempo d'uso trascorso. E' possibile vedere il tempo d'uso della lampada sul display informativo (tasto INFO).
- Sostituire la lampada solo con il modello specificato di seguito.

Modello	SP-M201, SP-M221	SP-M251, SP-M270, SP-M300
Nome modello lampada:	DPL3311U	DPL3321U

- Per informazioni sull'acquisto di una lampada sostitutiva, vedere 'Contact SAMSUNG WORLDWIDE' alla sezione 5-3.
- Verificare che il cavo di alimentazione sia scollegato prima di effettuare la sostituzione della lampada.
- Poiché la lampada è ad alto voltaggio e raggiunge temperature elevate, prima di sostituirla attendere almeno un'ora dallo scollegamento del cavo di alimentazione.
- La lampada del proiettore è situata nella parte superiore del proiettore stesso.
- Non lasciare la lampada sostituita vicino a sostanze infiammabili o alla portata dei bambini. In caso contrario si rischia di incorrere in scottature o lesioni personali.
- Con un idoneo aspiratore, rimuovere eventuale sporco o corpi estranei presenti intorno o all'interno dell'alloggiamento della lampada.
- Quando si maneggia la lampada, evitare di toccarne qualsiasi altro punto oltre all'impugnatura. Una manipolazione inadeguata della lampada può ridurne la durata e influenzare la qualità delle immagini proiettate.
- Per la sostituzione della lampada collocare il proiettore su una superficie piana.
- Il proiettore è stato progettato in modo da non funzionare se il coperchio di protezione della lampada non è stato correttamente montato in seguito alla sostituzione della lampada. Se il proiettore non funziona in modo adeguato, verificare lo stato del LED.

La lampada contiene mercurio. Smaltire secondo le normative locali, nazionali o federali.

Procedure per la sostituzione della lampada

- Poiché la lampada è ad alto voltaggio e raggiunge temperature elevate, prima di sostituirla, attendere almeno un'ora dallo scollegamento del cavo di alimentazione.
- La lampada del proiettore è situata nella parte superiore del proiettore stesso.

1. Rimuovere la vite mostrata nella figura sottostante, quindi aprire il coperchio.

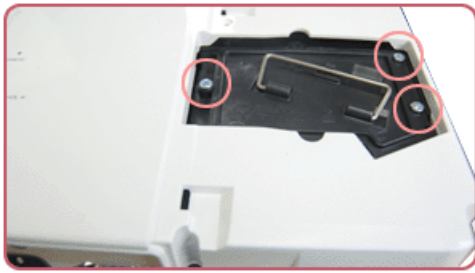


(SP-M201, SP-M221, SP-M251)



(SP-M270, SP-M300)

2. Quando si apre il coperchio, rimuovere le tre (3) viti sul pannello superiore del proiettore come mostrato nella figura sottostante.



3. Per rimuovere la lampada, afferrare ed estrarre il manico della lampada come mostrato nella figura sottostante.



 Installare una nuova lampada seguendo le istruzioni di smontaggio in ordine inverso.

Sostituzione e pulizia del filtro

Precauzioni per la sostituzione del filtro del proiettore:

- Il filtro è situato sul lato del proiettore.
- Spegnerne il proiettore, attendere il tempo sufficiente per farlo raffreddare, quindi staccare il cavo di alimentazione. In caso contrario, le sue parti componenti potrebbero subire danni a causa del calore interno.
- Durante la sostituzione del filtro, è possibile che venga dispersa della polvere.
- Per informazioni sull'acquisto di un filtro sostitutivo, vedere 'Contatta SAMSUNG WORLDWIDE' al Capitolo 5.

Per sostituire o pulire il filtro, seguire questi passaggi:

1. Spegnerne il proiettore, attendere il tempo sufficiente per farlo raffreddare, quindi staccare il cavo di alimentazione.
2. Aprire il coperchio del filtro.



3. Sostituire o pulire il filtro.



- Per la pulizia del filtro, usare un mini aspirapolvere per computer e piccoli prodotti elettronici, altrimenti lavare sotto acqua corrente.
- Se si lava il filtro sotto acqua corrente, è necessario asciugarlo completamente. L'umidità può causare corrosione.

- Se non è possibile asportare la polvere dal filtro o se questo è lacerato, è necessario sostituirlo.
- Dopo aver pulito o sostituito il filtro, eseguire la funzione <Reset> -> <Media Play> nel menu <Impostazione >.

Aperture di ventilazione

Per individuare le aperture di ventilazione, vedere la figura sottostante:

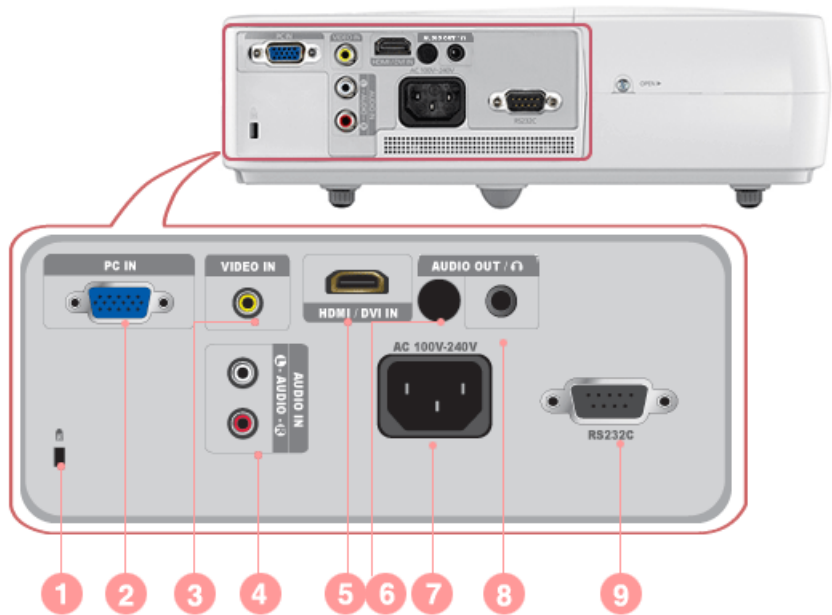
- Non ostruire le aperture di ventilazione. L'ostruzione delle aperture di ventilazione può causare il surriscaldamento del proiettore e provocare un guasto.



1 Uscita aria di ventilazione

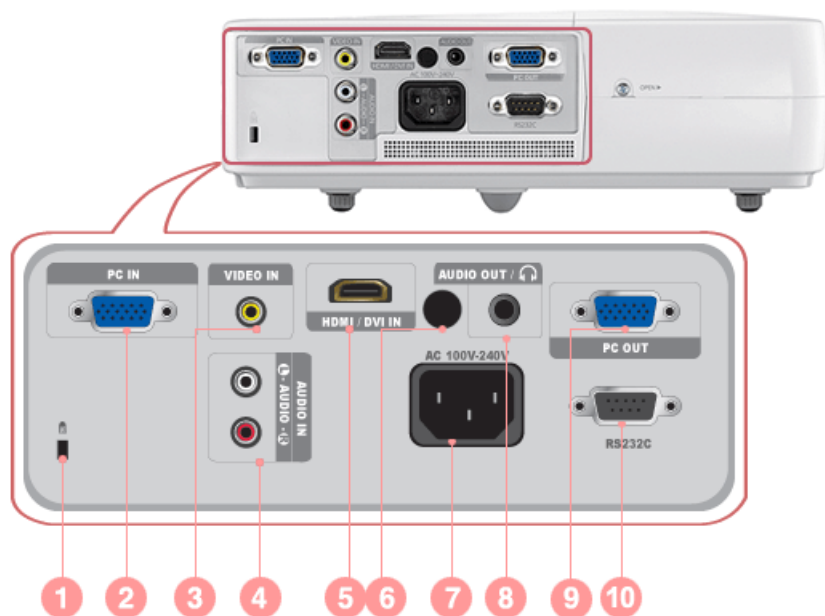
2 Ingresso aria di ventilazione

2-7-1. SP-M201 / SP-M221 / SP-M251



ICONE	NOME
1	Alloggiamento del blocco Kensington
2	porta PC IN
3	porta VIDEO IN
4	porta AUDIO IN (L-AUDIO-R)
5	porta HDMI/DVI IN
6	Ricevitore del segnale del telecomando
7	Porta di alimentazione
8	portaAUDIO OUT/ port
9	porta RS232C

2-7-2. SP-M270 / SP-M300



ICONE	NOME
1	Alloggiamento del blocco Kensington
2	porta PC IN
3	porta VIDEO IN
4	porta AUDIO IN (L-AUDIO-R)
5	porta HDMI/DVI IN
6	Ricevitore del segnale del telecomando
7	Porta di alimentazione
8	portaAUDIO OUT/ port
9	porta PC OUT
10	porta RS232C

2-8 Modalità di visualizzazione supportate

2-8-1. Timer PC (D-Sub/HDMI)

FORMATO	RISOLUZIONE		FREQUENZA ORIZZONTALE (KHZ)	FREQUENZA VERTICALE (HZ)	FREQUENZA DEI PIXEL (MHZ)
IBM	640 x 350	70Hz	31,469	70,086	25,175
IBM	640 x 480	60Hz	31,469	59,940	25,175
IBM	720 x 400	70Hz	31,469	70,087	28,322
MAC	640 x 480	67Hz	35,000	66,667	30,240
VESA	640 x 480	70Hz	35,000	70,000	28,560
VESA	640 x 480	72Hz	37,861	72,809	31,500
VESA	640 x 480	75Hz	37,500	75,000	31,500
VESA	720 x 576	60Hz	35,910	59,950	32,750
VESA	800 x 600	56Hz	35,156	56,250	36,000
VESA	800 x 600	60Hz	37,879	60,317	40,000
VESA	800 x 600	70Hz	43,750	70,000	45,500
VESA	800 x 600	72Hz	48,077	72,188	50,000
VESA	800 x 600	75Hz	46,875	75,000	49,500
MAC	832 x 624	75Hz	49,726	74,551	57,284
VESA	1024 x 768	60Hz	48,363	60,004	65,000
VESA	1024 x 768	70Hz	56,476	70,069	75,000
VESA	1024 x 768	72Hz	57,672	72,000	78,434
VESA	1024 x 768	75Hz	60,023	75,029	78,750
VESA	1152 x 864	60Hz	53,783	59,959	81,750
VESA	1152 x 864	70Hz	63,000	70,000	96,768
VESA	1152 x 864	72Hz	64,872	72,000	99,643
VESA	1152 x 864	75Hz	67,500	75,000	108,000
MAC	1152 X 870	75Hz	68,681	75,062	100,000
VESA	1280 x 720	60Hz	44,772	59,855	74,500
VESA	1280 x 720	70Hz	52,500	70,000	89,040
VESA	1280 x 720	72Hz	54,072	72,000	91,706
VESA	1280 x 720	75Hz	56,456	74,777	95,750
VESA	1280 x 768	60Hz	47,776	59,870	79,500
VESA	1280 x 768	75Hz	60,289	74,893	102,250
VESA	1280 x 800	60Hz	49,702	59,810	83,500
VESA	1280 x 800	75Hz	62,795	74,934	106,500
VESA	1280 x 960	60Hz	60,000	60,000	108,000
VESA	1280 x 960	70Hz	69,930	70,000	120,839

FORMATO	RISOLUZIONE		FREQUENZA ORIZZONTALE (KHZ)	FREQUENZA VERTICALE (HZ)	FREQUENZA DEI PIXEL (MHZ)
VESA	1280 x 960	72Hz	72,072	72,000	124,540
VESA	1280 x 960	75Hz	75,231	74,857	130,000
VESA	1280 x 1024	60Hz	63,981	60,020	108,000
VESA	1280 x 1024	70Hz	74,620	70,000	128,943
VESA	1280 x 1024	72Hz	76,824	72,000	132,752
VESA	1280 x 1024	75Hz	79,976	75,025	135,000
VESA	1440 x 900	60Hz	55,935	59,887	106,500
VESA	1440 x 900	75Hz	70,635	74,984	136,750
VESA	1600 x 1200	60Hz	75,000	60,000	162,000
VESA	1680 x 1050 RB	60Hz	64,674	59,883	119,000
VESA	1680 x 1050	60Hz	65,290	59,954	146,250
VESA	1920 x 1080 RB	60Hz	66,587	59,934	138,500
VESA	1920 x 1200 RB	60Hz	74,038	59,950	154,000

 Tutte le risoluzioni superiori a 1024x768 vengono convertite in 1024x768 dal chip Scaler contenuto nel proiettore. Se la risoluzione del segnale di uscita del PC corrisponde alla risoluzione effettiva (1024x768) del proiettore, la qualità delle immagini è ottimale.

2-8-2. Timer AV (D-Sub/HDMI)

FORMATO	RISOLUZIONE		RICERCA
BT.601 SMPTE 267M	480i	59,94Hz	Interlacciato
BT.1358 SMPTE 293M	480p	59,94Hz	Progressiva
BT.601	576i	50Hz	Interlacciato
BT.1358	576p	50Hz	Progressiva
SMPTE 296M	720p	59,94Hz/60Hz	Progressiva
	720p	50Hz	Progressiva
BT.709 SMPTE 274M	1080i	59,94Hz/60Hz	Interlacciato
	1080i	50Hz	Interlacciato

2-8-3. Timer AV (HDMI)

FORMATO		RISOLUZIONE	RICERCA	FREQUENZA ORIZZONTALE E (KHZ)	FREQUENZA VERTICALE (HZ)	FREQUENZA DEI PIXEL (MHZ)
EIA-861	Format1	640 x 480	Progressiva	31,469	59,940	25,175
EIA-861	Format1	640 x 480	Progressiva	31,500	60,000	25,200
EIA-861	Format2,3	720 x 480	Progressiva	31,469	59,940	27,000
EIA-861	Format2,3	720 x 480	Progressiva	31,500	60,000	27,027

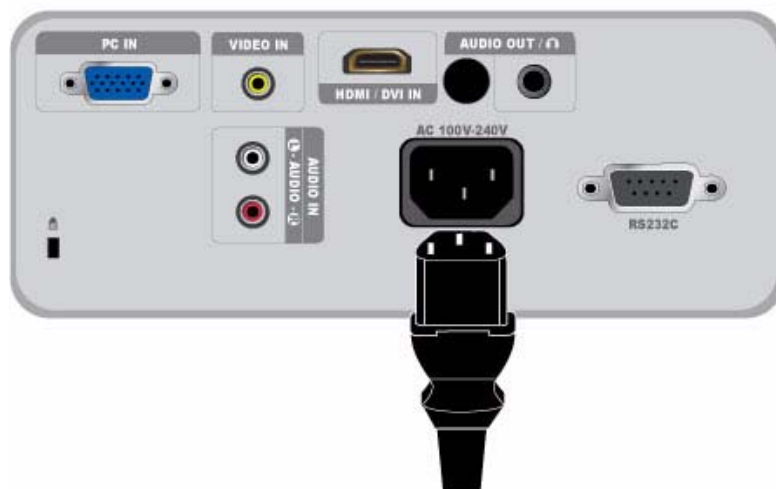
FORMATO		RISOLUZIONE	RICERCA	FREQUENZA ORIZZONTALE (KHZ)	FREQUENZA VERTICALE (HZ)	FREQUENZA DEI PIXEL (MHZ)
EIA-861	Format4	1280 x 720	Progressiva	44,955	59,939	74,175
EIA-861	Format4	1280 x 720	Progressiva	45,000	60,000	74,250
EIA-861	Format5	1920 x 1080	Interlacciato	33,716	59,939	74,175
EIA-861	Format5	1920 x 1080	Interlacciato	33,750	60,000	74,250
EIA-861	Format16	1920 x 1080	Progressiva	67,500	60,000	148,500
EIA-861	Format17,18	720 x 576	Progressiva	31,250	50,000	27,000
EIA-861	Format19	1280 x 720	Progressiva	37,500	50,000	74,250
EIA-861	Format20	1920 x 1080	Interlacciato	28,125	50,000	74,250

2-8-4. Timer AV (VIDEO)

NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL60, PAL-N, PAL-M, SECAM

Il proiettore supporta i formati video standard sopra elencati mediante gli ingressi video. Non è necessaria alcuna regolazione.

2-9 Collegamento dell'alimentazione



1. Collegare il cavo di alimentazione alla presa sul pannello posteriore del proiettore.

2-10 Collegare il proiettore a un PC e impostare il PC

2-10-1. Impostazione dell'ambiente PC

Prima di collegare il PC al proiettore verificare quanto segue.

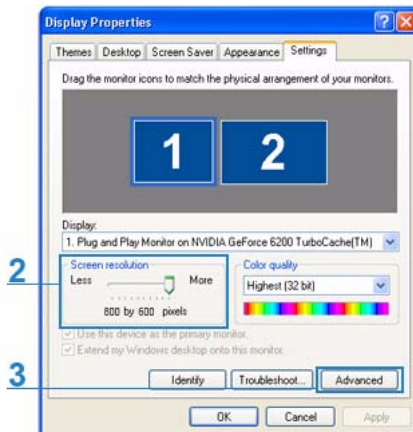
1. Fare clic con il tasto destro del mouse sul desktop di Windows e cliccare su [Proprietà]. Comparirà la finestra di dialogo <Proprietà - Schermo>.



2. Fare clic sulla scheda [Impostazioni], quindi impostare la <Risoluzione dello schermo>. La risoluzione ottimale per il proiettore è 1024 x 768. Per altre risoluzioni supportate dal proiettore, vedere la tabella delle frequenze di visualizzazione del PC nella sezione 2-8.

 Non cambiare le impostazioni dell'opzione <Colori>.

3. Premere il tasto [Advance]. Comparirà un'altra finestra delle proprietà.



4. Fare clic sulla scheda [Monitor], quindi impostare la <Frequenza aggiornamento>. Per una frequenza di aggiornamento che corrisponda alla risoluzione scelta, vedere la frequenza di aggiornamento (60 Hz, 70 Hz, ecc.) a fianco della risoluzione nella tabella delle frequenze di visualizzazione del PC nella sezione 2-8.

- 🔗 L'impostazione della frequenza di aggiornamento imposta sia la frequenza verticale sia quella orizzontale.

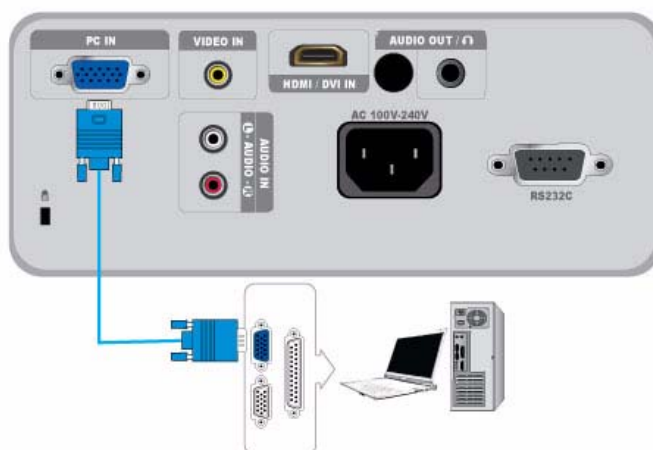


5. Cliccare su [OK] per chiudere la finestra, quindi nuovamente su [OK] nella finestra <Proprietà - Schermo> per chiuderla.

6. Spegner il PC e collegare il proiettore.

- 🔗 La procedura può variare in base al tipo di computer e alla versione di Windows installata. (Ad esempio, [Properties] potrebbe comparire al posto di [Properties (R)] nel Passaggio 1.)
- Questa apparecchiatura supporta fino a 32 bit per pixel se usata come monitor PC.
- Le immagini proiettate possono essere diverse da quelle visualizzate sul monitor a seconda della marca del monitor e alla versione di Windows installata.
- In caso di collegamento del proiettore a un PC, verificare che il PC sia conforme alle impostazioni di visualizzazione supportate dal proiettore. In caso contrario, potrebbero verificarsi problemi con i segnali video.

2-10-2. Collegamento a un PC



Controllare che il PC e il proiettore siano spenti.

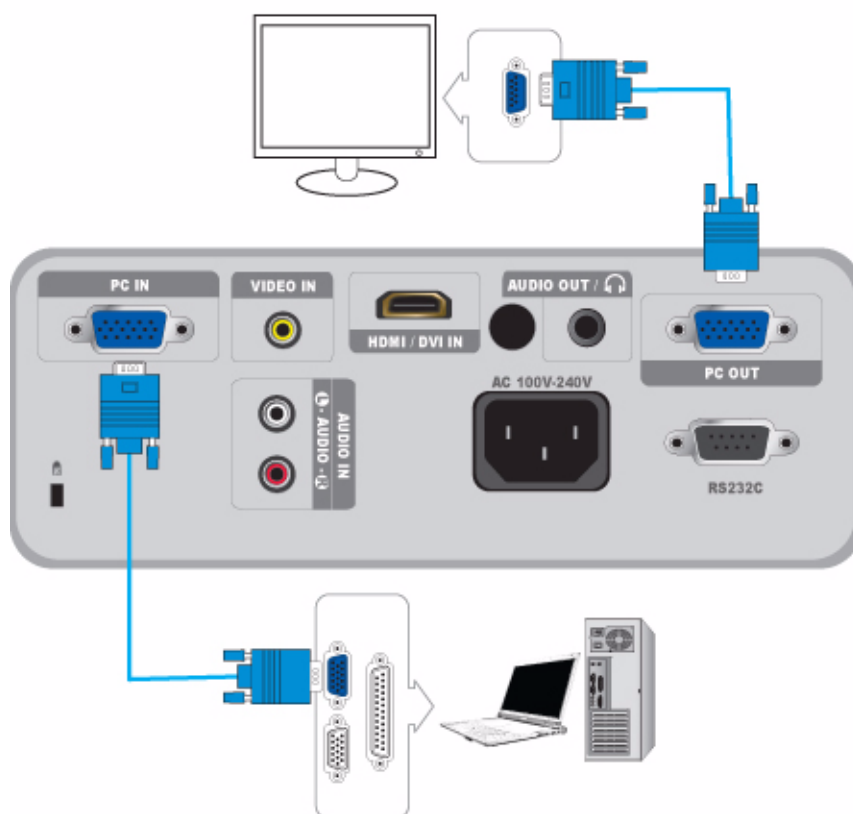
1. Collegare la porta [PC IN] sul retro del proiettore alla porta video out (D-sub) del PC mediante un cavo video per PC.
2. Collegare il cavo di alimentazione del proiettore e del PC.

 Questo prodotto supporta la funzione Plug and Play. Se si usa Windows XP, non è necessario impostare il driver sul PC.

Uso del proiettore

1. Accendere il proiettore, quindi premere [SOURCE] per selezionare <PC>.
 - Se la modalità <PC> non è disponibile, verificare che il cavo video del PC sia adeguatamente collegato.
2. Accendere il PC e impostare l'ambiente PC (risoluzione dello schermo, ecc.), qualora necessario.
3. Regolare lo schermo.

2-10-3. Connessione delle periferiche video (Monitor, TV, ecc.) (Solo modello SP-M270, SP-M300)



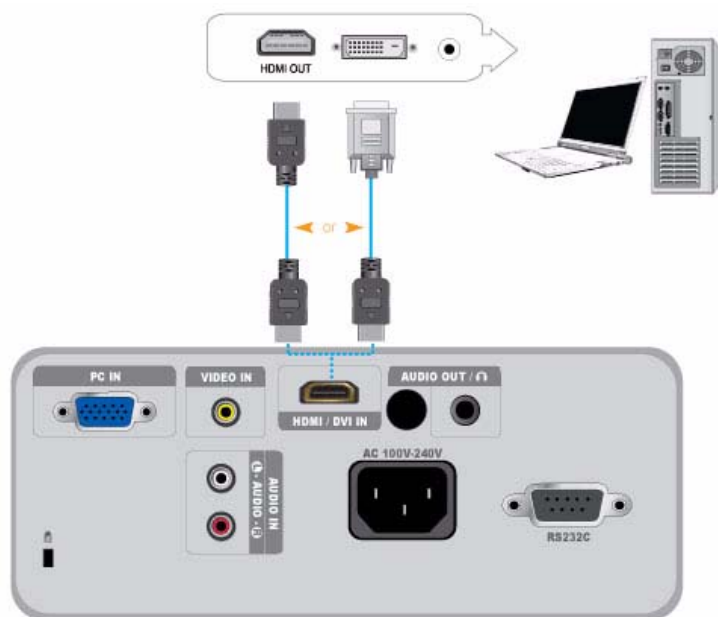
È possibile vedere un'immagine contemporaneamente sia sul proiettore sia su un monitor separato.

Controllare che il PC e il proiettore siano spenti.

1. Collegare il terminale [PC IN] sul retro del proiettore al terminale D-Sub (PC, VGA) del PC mediante un cavo D-Sub.
2. Collegare il terminale [PC OUT] del proiettore al terminale D-Sub del monitor mediante il cavo D-Sub.
 - Quando si collega il monitor mediante la funzione [PC OUT], verificare che il PC sia collegato al terminale [PC IN].
 - Il video del monitor collegato al terminale [PC OUT] sarà normale anche se il proiettore visualizza una schermata vuota.
 - La funzione [PC OUT] non è disponibile in modalità standby.

2-11 Collegamento a PC mediante il cavo HDMI/DVI

2-11-1. Collegamento a PC mediante il cavo HDMI/DVI



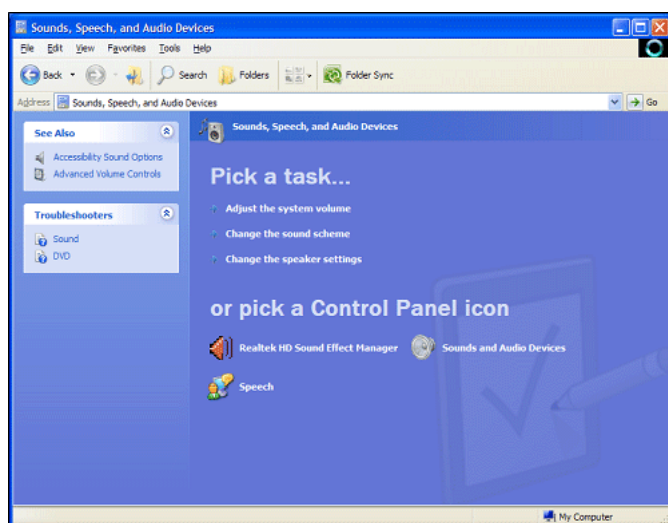
Controllare che il PC e il proiettore siano spenti.

1. Collegare il terminale [HDMI/DVI IN] del proiettore al terminale HDMI o DVI del PC mediante un cavo HDMI/HDMI o HDMI/DVI (venduto separatamente).
 - Per il collegamento al terminale HDMI del PC, usare un cavo HDMI/HDMI (venduto separatamente).
 - Per le risoluzioni e le velocità di aggiornamento supportate, vedere Timer PC (D-Sub/HDMI) nella sezione 2-8, "Modalità di visualizzazione supportate".

2-11-2. Configurazione delle impostazioni audio del PC

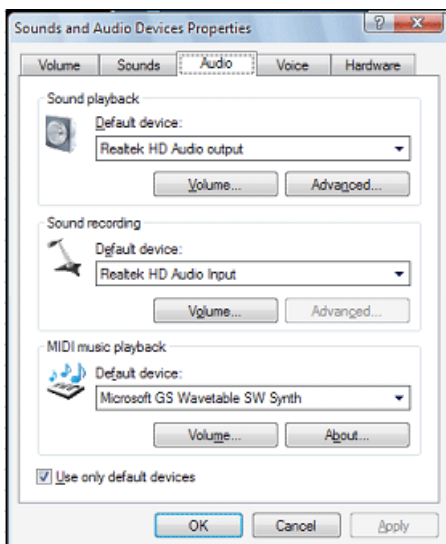
Se il proiettore è collegato al PC attraverso un cavo HDMI, è possibile modificare le impostazioni audio come segue:

1. In Visualizzazione per categorie di Windows XP : Accedere a Pannello di controllo - [Suoni, voce e periferiche audio], quindi selezionare <Impostazioni altoparlanti>.

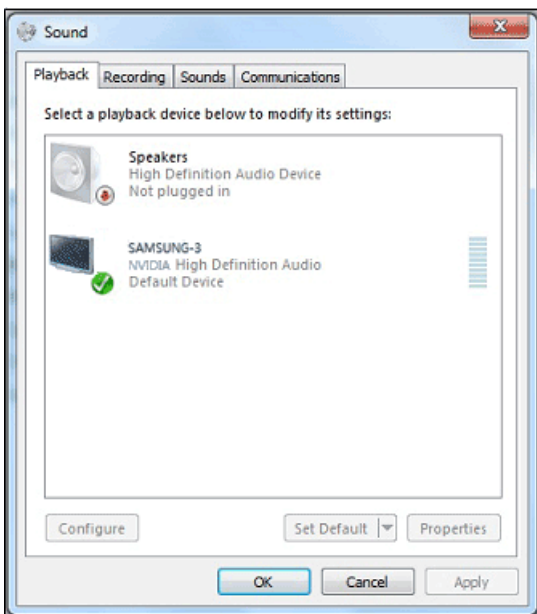


In Visualizzazione classica di Windows XP : Accedere a Pannello di controllo - [Suoni e periferiche audio], e selezionare la

scheda <Audio>.



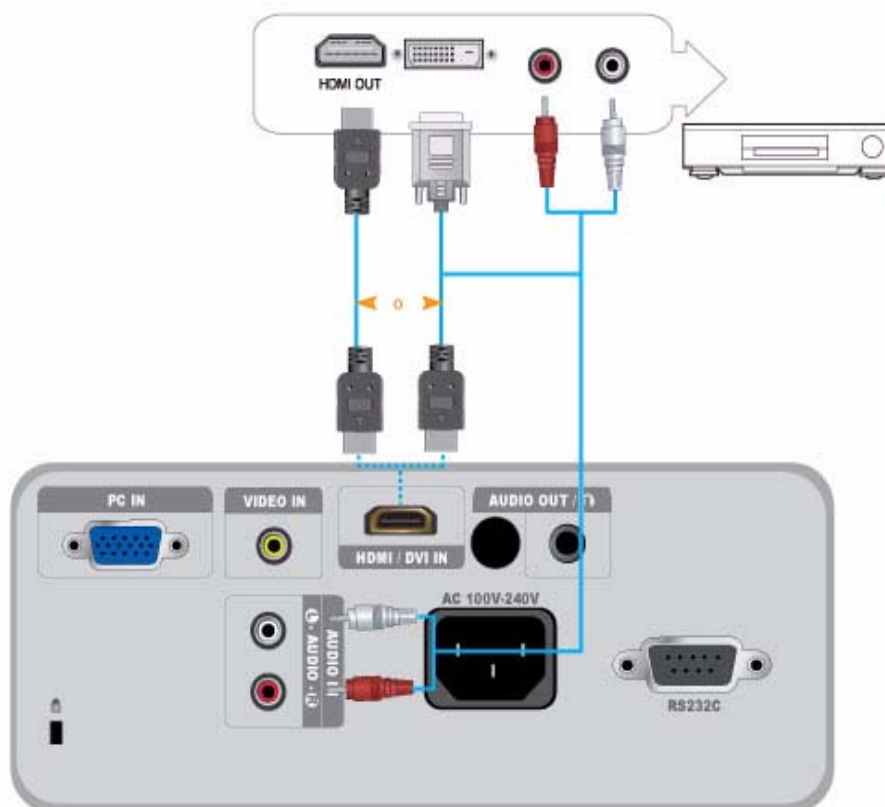
In Windows 7 : Accedere a Pannello di controllo - [Audio], quindi selezionare la scheda <Riproduzione>.



2. Specificare il dispositivo predefinito per la riproduzione audio:
E' possibile selezionare gli altoparlanti del PC oppure l'altoparlante del proiettore.

 Le informazioni qui fornite possono differire a seconda del PC o della versione di Windows in uso.

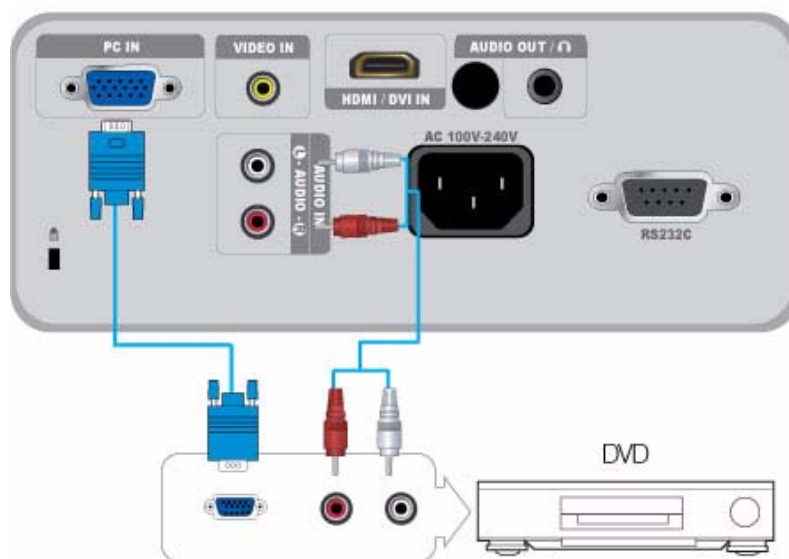
2-12 Collegamento di un dispositivo HDMI compatibile



Verificare che il dispositivo AV e il proiettore siano spenti.

1. Collegare il terminale [HDMI/DVI IN] sul retro del proiettore al terminale di uscita HDMI o HDMI/DVI del dispositivo digitale mediante un cavo HDMI/DVI o HDMI/HDMI.
 - Se si effettua il collegamento al terminale di uscita HDMI del dispositivo digitale, usare un cavo HDMI/HDMI.
 - Per i formati dei segnali in ingresso, le risoluzioni e le frequenze supportate, vedere Timer AV (HDMI) nella sezione 2-8, "Modalità di visualizzazione supportate".
2. Per un collegamento mediante un cavo HDMI/DVI, collegare il terminale [AUDIO IN (L-AUDIO-R)] del proiettore al terminale di uscita Audio del dispositivo digitale usando un cavo audio (non fornito).
 - Per la connessione mediante cavo HDMI/HDMI, non è necessario utilizzare un cavo audio.

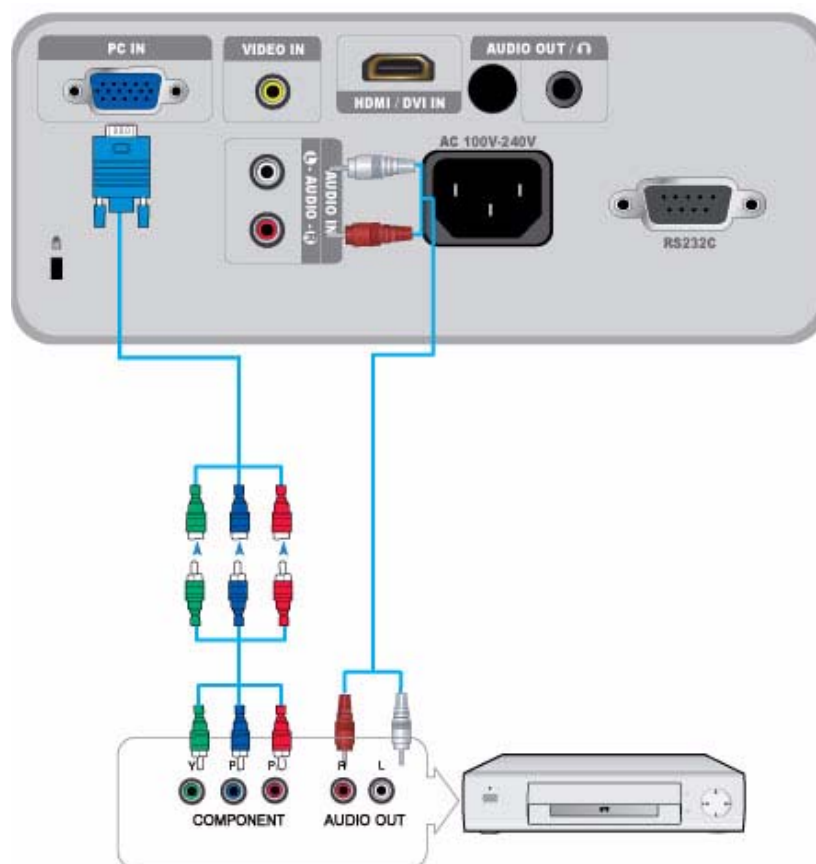
2-13 Collegamento di un dispositivo AV mediante cavo D-Sub



Verificare che il dispositivo AV e il proiettore siano spenti.

1. Collegare il terminale [PC IN] sul retro del proiettore al terminale D-Sub del dispositivo AV mediante un cavo D-Sub.
- Per i formati dei segnali in ingresso, le risoluzioni e le frequenze supportati, vedere Timer AV (D-Sub) nella sezione 2-8, "Modalità di visualizzazione supportate".
2. Collegare il terminale [AUDIO IN (L-AUDIO-R)] sul retro del proiettore al terminale di uscita Audio del dispositivo AV mediante un cavo audio (non in dotazione).

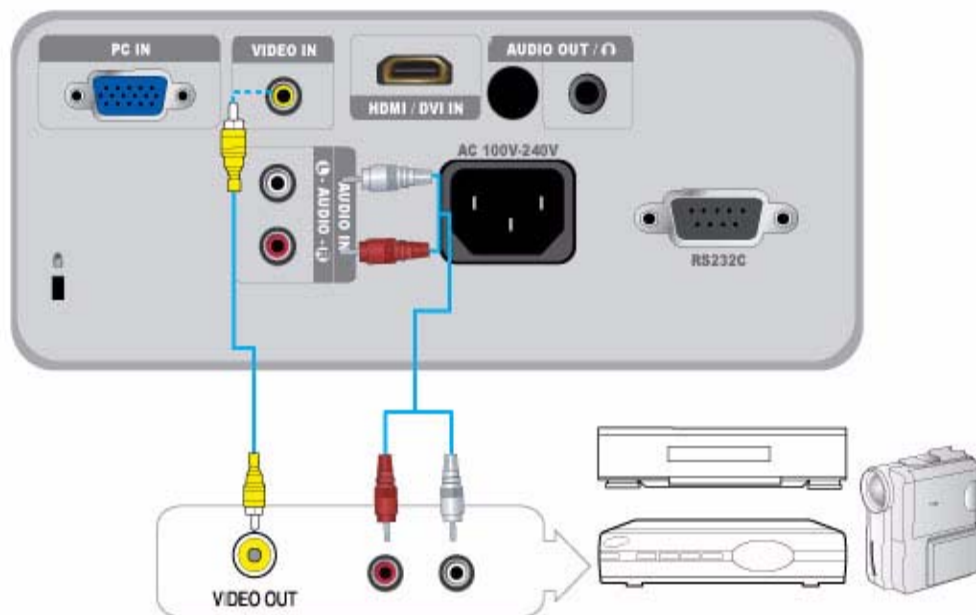
2-14 Collegamento di un dispositivo AV con uscita Component



Verificare che il dispositivo AV e il proiettore siano spenti.

1. Collegare il terminale [PC IN] sul retro del proiettore al terminale Component del dispositivo AV mediante un cavo D-Sub-Component (non fornito). Questo cavo ha un connettore D-Sub a una estremità e tre jack RCA all'altra.
 - Per i formati dei segnali in ingresso, le risoluzioni e le frequenze supportate, vedere Timer AV (D-Sub) nella sezione 2-8, "Modalità di visualizzazione supportate".
2. Collegare il terminale [AUDIO IN (L-AUDIO-R)] sul retro del proiettore al terminale di uscita Audio del dispositivo AV mediante un cavo audio (non fornito).

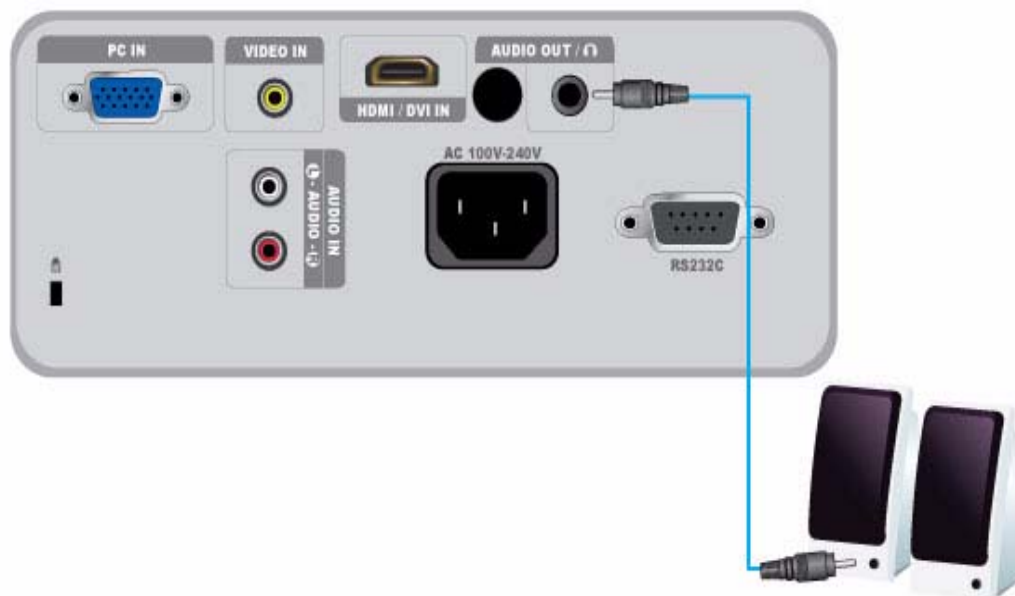
2-15 Collegamento mediante un cavo Video



Verificare che il dispositivo AV e il proiettore siano spenti.

1. Collegare il dispositivo AV alla porta [VIDEO] mediante un cavo VIDEO (non fornito).
- Per i formati dei segnali in ingresso, vedere Timer AV (VIDEO) nella sezione 2-8, "Modalità di visualizzazione supportate".
2. Collegare il terminale [AUDIO IN (L-AUDIO-R)] sul retro del proiettore al terminale di uscita Audio del dispositivo AV mediante un cavo audio (non fornito).

2-16 Collegamento di altoparlanti esterni

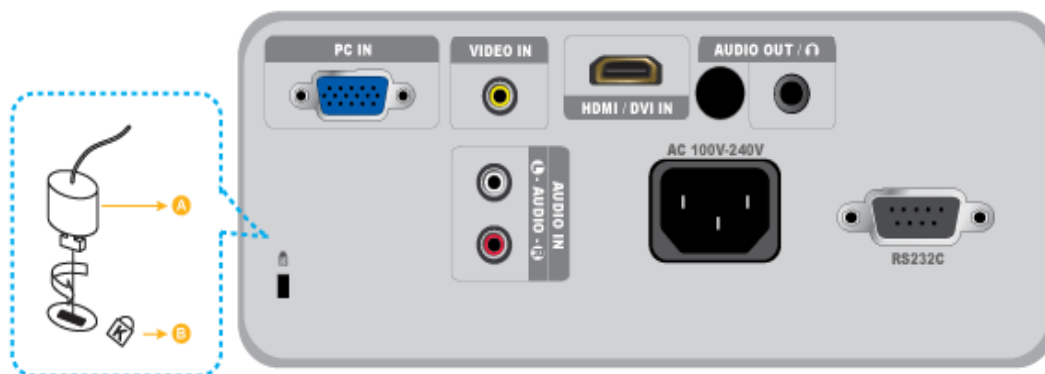


È possibile ascoltare l'audio da un altoparlante esterno anziché attraverso l'altoparlante interno del proiettore.

1. Preparare un cavo audio (non fornito) adatto all'altoparlante esterno.
2. Collegare il terminale [AUDIO OUT/[speaker icon]] del proiettore all'altoparlante esterno per mezzo del cavo audio.
 - Quando si utilizza un altoparlante esterno, l'altoparlante interno non è attivo, ma è possibile regolare il volume dell'altoparlante esterno mediante il tasto Volume del proiettore o del telecomando.
 - Il terminale [AUDIO OUT/[speaker icon]] è in grado di emettere tutti i segnali audio.

2-17 Alloggiamento del blocco Kensington

L'alloggiamento del blocco Kensington permette di ancorare il proiettore per evitarne l'eventuale furto in caso di utilizzo in luogo pubblico. Dal momento che la forma e l'uso del dispositivo di blocco possono variare in base al modello e al produttore, per avere maggiori informazioni vedere il Manuale dell'utente fornito insieme al sistema antifurto.



Blocco del prodotto

1. Avvolgere il cavo del blocco Kensington intorno a una parte fissa del tavolo o a un oggetto pesante, così come descritto nel manuale dell'utente del blocco Kensington.
2. Inserire la parte di blocco del dispositivo nell'alloggiamento del blocco sul proiettore.
3. Inserire il blocco Kensington nel meccanismo di blocco e ruotarlo nella direzione di chiusura.

 Il dispositivo di blocco è acquistabile presso un rivenditore di prodotti elettronici o sul web.

3 Utilizzo

3-1 Caratteristiche del prodotto

1. Motore ottico con nuova tecnologia LCD

- Risoluzione 1024 x 768.
- Pannello 3P-LCD.
- SP-M201 : Fornisce uno schermo luminoso a 2000 lumen.
- SP-M221 : Fornisce uno schermo luminoso a 2200 lumen.
- SP-M251 : Fornisce uno schermo luminoso a 2500 lumen.
- SP-M270 : Fornisce uno schermo luminoso a 2700 lumen.
- SP-M300 : Fornisce uno schermo luminoso a 3000 lumen.

2. Minima rumorosità delle ventole

- Riduce al minimo la rumorosità del prodotto grazie all'ottimizzazione del flusso d'aria interno e alla forma della ventola.

3. Vari terminali di ingresso

- Aumenta la connettività verso periferiche quali D-Sub 15P (supportando il segnale DTV), Video, HDMI, PC OUT, ecc.
(La funzione PC OUT è supportata solo dai modelli SP-M270 e SP-M300.)

4. Uscita audio

- Dotato di altoparlante interno da 7W (mono).

5. Regolazioni dell'utente

- Permette la regolazione di ogni porta di ingresso.
- Dotato di un Selez. segnale di test interno utilizzabile per installare e regolare il proiettore.
- Compatto, leggero e portatile.

3-2 Parte anteriore, superiore



ICONE	Nome	Descrizione
1	Indicatori	- STAND BY (LED blu) - LAMP (LED blu) - STATUS (LED verde/rosso/giallo)  Vedere Indicazioni dei LED.
2	Tasto Sposta $\wedge \vee < >$ / Seleziona  / Volume $\leq \geq$	$\wedge \vee < >$ /  : Usare questo tasto per spostare o selezionare una voce di menu. $\leq \geq$: Usare questo tasto per regolare il volume.
3	tasto MENU	Utilizzato per visualizzare il Menu.
4	Tasto SOURCE	Usare questo tasto per selezionare il segnale del dispositivo esterno.
5	 Tasto POWER	Usato per accendere e spegnere il proiettore.
6	Ghiera di ingrandimento	Usato per ingrandire o ridurre la dimensione di un'immagine.
7	Anello di messa a fuoco	Usato per la regolazione della messa a fuoco.
8	Obiettivo	
9	Ricevitore del segnale del telecomando	
10	Foro di fissaggio del laccio di ritenuta del copriobiettivo	

3-3 Telecomando

 L'uso di questo proiettore nelle vicinanze di un altro telecomando può comportare un malfunzionamento a causa delle interferenze dei codici del telecomando (frequenza).



1. Tasto **POWER** (🔌)
Premere questo tasto per accendere e spegnere il prodotto.
2. Tasto **AUTO**
Regola l'immagine automaticamente. (Disponibile solo in modalità <PC>)
3. Tasto **MENU** (☰)
Utilizzato per visualizzare il Menu.
4. Tasto **Move** (▼▲◀▶) / (G)
Per spostare o selezionare le voci del menu.
5. Tasto **V. KEYSTONE** (+/-)
Da usare se la schermata appare a forma di trapezio.
6. Tasto **INSTALL**
Utilizzato per regolare l'immagine in modo che sia adatta alla posizione di installazione del proiettore (davanti allo schermo e appeso al soffitto, dietro lo schermo e appeso al soffitto, ecc.)
7. Tasto **BLANK**
Utilizzato per disattivare temporaneamente video e audio. Video e audio saranno nuovamente disponibili premendo un tasto qualsiasi, ad eccezione del tasto [POWER].
8. Tasto **P.SIZE**
Utilizzato per regolare la dimensione dell'immagine sullo schermo.
9. Tasto **QUICK**
Utilizzato per tornare rapidamente all'ultimo menu utilizzato.
10. Tasto **MUTE** (🔇)
Premere per escludere temporaneamente l'audio. Se l'audio è disattivo, riattivarlo premendo nuovamente il pulsante MUTE o VOL (^v).
11. Tasto **RETURN** (↶)
Ritorna al menu precedente.
12. Tasto **EXIT** (➤) (icon)
Utilizzato per nascondere la visualizzazione del Menu.
13. Tasto **VOL** (^v)
Utilizzato per regolare il volume.
14. Tasto **INFO**
Utilizzato per verificare i segnali in ingresso, l'impostazione dell'immagine, la regolazione dello schermo PC e la durata residua della lampada.
15. Tasto **SOURCE**
Utilizzato per verificare o selezionare lo stato di connessione dei dispositivi esterni.
16. Tasto **P.MODE**
Utilizzato per selezionare la modalità Immagine.
17. Tasto **STILL**
Utilizzato per visualizzare immagini fisse.

-  • Riporre il telecomando su un tavolo o un ripiano.
Inciampando sul telecomando si corre il rischio di cadere, riportare lesioni o danneggiare il prodotto.
- Il telecomando è utilizzabile fino a una distanza di 10 metri dal prodotto.

3-4 Indicazioni dei LED

Indicazioni dei LED

●: Acceso ◐: Lampeggiante ○: Spento

STATUS	LAMP	STAND BY	STATO
○	○	●	Premendo il tasto [POWER] sul telecomando del proiettore, dopo circa 30 secondi lo schermo si accende.
○	●	●	Il proiettore funziona normalmente.
○	◐	●	Dopo aver premuto il tasto [POWER] sul proiettore o sul telecomando, il proiettore si prepara a una funzione.
○	◐	○	Il tasto [POWER] ha la funzione di spegnere il proiettore, lasciando in funzione il sistema di raffreddamento interno. (Attivo per circa 3 secondi).
●	○	●	La ventola di raffreddamento all'interno del proiettore non funziona regolarmente. Vedere l'Azione 1 della sezione Risoluzione dei problemi legati agli indicatori riportata di seguito.
◐	○	●	Il coperchio della lampada che protegge l'unità non è chiuso correttamente. Vedere l'Azione 2 della sezione Risoluzione dei problemi legati agli indicatori riportata di seguito.
◐	○	●	Il proiettore è passato in modalità di raffreddamento a causa dell'aumento della temperatura interna oltre i limiti di funzionamento. Vedere l'Azione 4 della sezione Risoluzione dei problemi legati agli indicatori riportata di seguito.
●	○	●	Il proiettore si è automaticamente spento a causa dell'aumento della temperatura interna oltre i limiti di funzionamento. Vedere l'Azione 5 della sezione Risoluzione dei problemi legati agli indicatori riportata di seguito.
◐	◐	◐	Si è verificato un problema nel funzionamento della lampada. Vedere l'Azione 6 sottoriportata.

Risoluzione dei problemi legati agli indicatori

CLASSIFICA	STATO	MISURE
Azione 1	Il sistema della ventola di raffreddamento non funziona regolarmente.	Se il sintomo persiste anche dopo avere scollegato e ricollegato il cavo di alimentazione e acceso nuovamente il proiettore, contattare il rivenditore o un Centro assistenza.
Azione 2	Il coperchio di protezione della lampada non è chiuso correttamente o il sensore non funziona in modo corretto.	Verificare che le viti sul lato del proiettore siano saldamente serrate. Se lo sono, e le spie risultano ancora accese, contattare il distributore o un Centro assistenza.
Azione 3	Il coperchio dell'obiettivo non è stato aperto in modo corretto.	Aprire completamente il coperchio dell'obiettivo.
Azione 4	Il proiettore è passato in modalità di raffreddamento a causa dell'aumento della temperatura interna oltre i limiti di funzionamento.	Se la temperatura interna del proiettore supera i limiti di funzionamento, il dispositivo passerà in modalità di raffreddamento prima di procedere allo spegnimento automatico. In modalità di raffreddamento, la velocità della ventola aumenta e la lampada del proiettore passa in modalità <ECO>. Verificare che i fori di ventilazione del proiettore non siano ostruiti. Verificare il filtro dell'aria e pulirlo se ostruito dalla polvere. Controllare che la temperatura ambiente non sia superiore alla temperatura standard del proiettore. Lasciare raffreddare a sufficienza il proiettore e riaccenderlo.
Azione 5	La temperatura interna del proiettore è aumentata oltre i limiti di funzionamento e il proiettore si è automaticamente spento.	Verificare che i fori di ventilazione del proiettore non siano ostruiti. Verificare il filtro dell'aria e pulirlo se ostruito dalla polvere. Controllare che la temperatura ambiente non sia superiore alla temperatura standard del proiettore. Lasciare raffreddare a sufficienza il proiettore e riaccenderlo. Se il problema persiste, contattare il distributore o un Centro assistenza.
Azione 6	La lampada presenta un malfunzionamento dopo aver spento il prodotto in modo anormale o aver acceso il prodotto subito dopo averlo spento.	Spegnere, attendere il raffreddamento del sistema, quindi riaccendere il prodotto. Se il problema persiste, contattare un Centro di assistenza Samsung.

 Questo proiettore utilizza un sistema di raffreddamento a ventilazione allo scopo di mantenere la temperatura interna entro determinati limiti. La ventilazione può provocare rumorosità, che tuttavia non influenza le prestazioni del prodotto e non indica alcun malfunzionamento.

3-5 Uso del menu Screen Adjustment (OSD: On Screen Display)

La struttura del menu Screen Adjustment (OSD: On Screen Display)

Per accedere al menu, premere il tasto Menu sul prodotto o sul telecomando. Per spostarsi all'interno del menu, premere i tasti freccia. Le opzioni di menu caratterizzate da una freccia all'estremità destra dispongono di menu secondari. Premere il tasto freccia destra per accedere al menu secondario. Le istruzioni di navigazione e selezione delle voci di un menu sono disponibili nella parte inferiore di ogni schermata di menu.

MENU	SOTTOMENU				
 Ingressi	Elenco sorgenti	Modifica Nome			
 Immagine	Modalità	Dimensione	Posizione	Digital NR	Livello del nero
	Overscan	Modalità Film	PC	Zoom	
 Impostazione	Installa	Modalità lampada	Keystone auto	V-Keystone	Secondo piano
	Selez. segnale di test	Tipo video	Dida	Reset	
 Opzione	Lingua	Opzione menu	Suono	Ora contr filtro	Accensione autom
	Timer stand-by	Melodia	Sicurezza	Blocco pannello	Informazioni

3-5-1. Ingressi



MENU	DESCRIZIONE
Elenco sorgenti	E' possibile selezionare un dispositivo collegato al proiettore. <PC>-<AV>-<HDMI>
Modifica Nome	E' possibile modificare i nomi dei dispositivi collegati al proiettore. <VCR>-<DVD>-<STB cavo>-<STB satellite>-<STB PVR>-<Ricevitore AV>-<Giochi>-<Videocamera>-<PC>-<Dispositivi DVI>-<TV>-<IPTV>-<Blu-ray>-<HD DVD>-<DMA>

3-5-2. Immagine



MENU	DESCRIZIONE
Modalità	Selezionare una modalità di visualizzazione per adeguarla alle condizioni ambientali e al tipo di immagini, oppure selezionare una modalità personalizzata in base alle proprie necessità. • <Modalità> • <Dinamica>: Seleziona l'immagine per ottenere una maggiore definizione in un ambiente illuminato. • <Standard>: Seleziona l'immagine per una visualizzazione ottimale in un ambiente normale. • <Presentazione> : Questa modalità è adatta per presentazioni. • <Testo> : Questa modalità è adatta per la visualizzazione di testi. • <Film>: Questa modalità è adatta alla visione di film. • <Giochi> : Questa modalità immagine è ottimizzata per l'uso di giochi.  In modalità <Giochi>, il testo nelle immagini fisse sembrerà innaturale. • <Utente>: Questa è una modalità personalizzata creata usando la funzione <Modalità>→<Salva>.  <Le modalità Presentazione> e <Testo> sono abilitate solo se il segnale in ingresso è un segnale Timer PC (D-Sub/HDMI). • <Contrasto>: Usata per regolare il contrasto tra il soggetto e lo sfondo. • <Luminosità>: Usata per regolare la luminosità dell'intera immagine. • <Nitidezza>: Usata per regolare la nitidezza dell'immagine.  Se il segnale in ingresso è Timer PC (D-Sub/HDMI), non è possibile regolare il valore dell'opzione <Nitidezza>. • <Colore>: Usata per schiarire o scurire i colori.  Se il segnale in ingresso è Timer PC (D-Sub/HDMI), non è possibile regolare il valore dell'opzione <Colore>. • <Tinta>: Utilizzato per ottenere colori più naturali aumentando la presenza di verde o rosso nelle immagini.  Se il segnale d'ingresso è Timer PC (D-Sub/HDMI) o PAL e SECAM in modalità [AV], non è possibile regolare il valore dell'opzione <Tinta>. • <Toni colore>: La tonalità del colore può essere modificata. • Impostazioni di fabbrica: <Freddo2>, <Freddo1>, <Caldo1>, <Caldo2> • Per le voci elencate di seguito, è possibile selezionare la temperatura del colore in base alle proprie preferenze. <R-Gain>, <G-Gain>, <B-Gain> : Regola la temperatura del colore del livello del bianco. <R-Offset>, <G-Offset>, <B-Offset> : Regola la temperatura del colore del livello del nero. • <Toni colore>-<R-Gain>-<G-Gain>-<B-Gain>-<R-Offset>-<G-Offset>-<B-Offset> • <Gamma>: Cambia le caratteristiche di luminosità di ciascun tono colore di un'immagine. • Maggiore è il valore (+), maggiore è il contrasto tra le parti chiare e scure. • Minore è il valore (-), più scure sono le parti scure. • Gamma di regolazione: Da -3 a +3 • <Salva>: È possibile salvare lo stato di un'immagine regolata in base alle proprie preferenze mediante l'OSD <Modalità>→<Utente>. • <Reset>: Ripristina le impostazioni di fabbrica del prodotto.

MENU	DESCRIZIONE
Dimensione	Usando questa funzione, è possibile selezionare un formato dello schermo.  Se il segnale in ingresso è Timer PC (D-Sub/HDMI), non è possibile regolare il valore delle opzioni <Zoom1>/<Zoom2>. • <Normale>-<Zoom1>-<Zoom2>-<16 : 9>
Posizione	Usando questa funzione, è possibile regolare la posizione dello schermo se non risulta allineato. Per effettuare la regolazione, selezionare la direzione nella quale si intende spostare lo schermo, quindi premere il tasto freccia corrispondente più volte.
Digital NR	Se in una immagine compaiono linee punteggiate o lo schermo sfarfalla, attivando la funzione Digital NR (Noise Reduction) è possibile migliorare la qualità dell'immagine.  Se il segnale in ingresso è Timer PC (D-Sub/HDMI), non è possibile regolare il valore dell'opzione <Digital NR>.
Livello del nero	Se il livello di nero non è adatto al segnale in ingresso, le parti scure dell'immagine possono apparire confuse o buie. Mediante questa funzione è possibile selezionare il livello di nero più adatto per migliorare la visibilità delle parti scure.  Il valore dell'opzione <Livello nero> può essere impostato solo per i segnali 480i e 576i RGB della modalità [AV] e Timer AV (D-Sub). Per [AV] e i segnali 480i e 576i di Timer AV (D-Sub). • <0 IRE>: Imposta il livello del nero su <0 IRE>. • <7.5 IRE>: Imposta il livello del nero su <7.5 IRE>. Per il segnale RGB della modalità <HDMI> • <Normale>: Da usare in condizioni di luce normali. • <Bassa>: Utilizzato quando le parti scure di una immagine sono troppo luminose.
Overscan	Utilizzando questa funzione, è possibile tagliare il bordo dell'immagine qualora vengano visualizzate immagini o informazioni non necessarie.  • La funzione di overscan non è supportata in modalità [AV]. • La funzione Overscan è supportata solo se il segnale in ingresso è Timer AV (D-Sub) o Timer AV (HDMI). • Se la funzione <Overscan> è disattiva, potrebbero essere visibili eventuali parti non necessarie lungo i bordi di un'immagine. In tal caso, attivare la funzione <Overscan>.
Modalità Film	Mediante questa funzione è possibile impostare la modalità di visione ottimale per la riproduzione di filmati. • <Spento>-<Acceso>  <Modalità Film> è supportata solo per [AV], 480i e 576i dei segnali Timer AV (D-Sub).

MENU	DESCRIZIONE
PC	Per i segnali PC, le quattro funzioni PC eliminano o riducono il disturbo che causa una qualità non uniforme delle immagini, come per esempio lo sfarfallio dello schermo. Se il disturbo persiste nonostante la funzione Fine Adjustment, regolare la frequenza al massimo quindi eseguire nuovamente una regolazione fine. • Queste funzioni sono abilitate solo per l'ingresso PC Timing (D-Sub/HDMI) della porta D-Sub. • Consultare "Timer PC (D-Sub/HDMI)". • <Regolazione auto>: Usata per regolare automaticamente la frequenza e la fase dello schermo PC. • <Grossa>: Usato per regolare la frequenza qualora sullo schermo del PC compaiano righe verticali. • <Fine>: Usata per la regolazione fine dello schermo del PC. • <Reset>: Usando questa funzione è possibile reimpostare le impostazioni del menu PC a quelle di fabbrica.
Zoom	E' possibile ingrandire lo schermo alla dimensione desiderata. • <x1> - <x2> - <x4> - <x8> Questa funzione è abilitata quando il segnale in ingresso è Timer PC (D-Sub/HDMI).

3-5-3. Impostazione



MENU	DESCRIZIONE
Installa	Per adattare l'immagine alla posizione di installazione (per esempio, dietro uno schermo semi-trasparente, appeso al soffitto), è possibile invertire verticalmente/orizzontalmente le immagini proiettate. • <Ant.-Inf. >: Immagine normale • <Ant.-Sup. >: Immagine invertita orizzontale/verticale • <Post.-Inf.>: Immagine invertita orizzontalmente • <Post.-Sup. >: Immagine invertita verticalmente
Modalità lampada	Usando questa funzione, è possibile impostare la luminosità dell'immagine regolando la quantità di luce generata dalla lampada. • <Eco> : Questa modalità è ottimizzata per schermi di dimensioni inferiori a 100 pollici. Questa modalità diminuisce il consumo di corrente e la luminosità della lampada consentendo di estenderne la durata e di ridurre disturbi e consumi. • <Chiaro>: Questa modalità massimizza la luminosità della lampada. Se ne consiglia l'uso in caso di luce ambientale intensa. Una maggiore luminosità della lampada ne riduce la durata e aumenta il disturbo e il consumo di corrente.

MENU	DESCRIZIONE																																			
Keystone auto	Se le immagini a video risultano distorte o inclinate, è possibile compensare tale difetto impostando la funzione <Keystone auto> su <Acceso> in modo che <V-Keystone> venga avviata automaticamente. • <Spento>-<Acceso>																																			
V-Keystone	Se le immagini video risultano distorte o sfalsate, è possibile compensare l'immagine usando la funzione Vertical Keystone.  • L'uscita audio del proiettore risulta temporaneamente interrotta durante la correzione del keystone (trapezio). • La funzione Keystone non effettua alcuna compensazione della distorsione nel menu On Screen Display (OSD).																																			
Secondo piano	E' possibile selezionare la visualizzazione di una schermata qualora non vi sia alcun segnale da un dispositivo esterno collegato al proiettore. • <Logo > -<Blu > -<Nero >																																			
Selez. segnale di test	Un test pattern predefinito è incorporato nel proiettore. E' possibile utilizzarla come immagine di riferimento per ottimizzare l'installazione del proiettore e le immagini. • <Ombra tratteggiata> : E' possibile verificare l'eventuale distorsione delle immagini. • <Dimensioni schermo> : E' possibile fare riferimento alle dimensioni del formato delle immagini come 1.33 : 1 o 1,78 : 1.																																			
Tipo video	Se la qualità della schermata è anomala perché il proiettore non identifica automaticamente il tipo di segnale in ingresso in modalità <PC> o <HDMI>, è possibile impostare manualmente il tipo di segnale in ingresso mediante Video Type. • In modalità <PC>, il menu è abilitato solo per i segnali in ingresso Timer AV (D-Sub). Per la sincronizzazione separata H/V, è abilitato solo per segnali 1280 x 720p 59.94Hz/60Hz. • <Automatico >-<RGB(PC)>-<RGB(AV)>-<YPbPr(AV)> • In modalità <HDMI>, <Tipo video> è abilitato solo per i segnali 640x480p 59.94Hz/60 Hz e 1280x720p 59.94Hz/60 Hz. • <Automatico>-<PC>-<AV> <table><tr><th colspan="2">Uso</th><th>Colore, Nitidezza, Tinta</th><th>Menu PC</th><th>zoom</th></tr><tr><td>RGB(PC)</td><td>Quando si collega l'uscita RGB di un PC a un terminale D-Sub</td><td>Disabilita</td><td>Abilita</td><td>Abilita</td></tr><tr><td>RGB(AV)</td><td>Quando si collega l'uscita RGB di un dispositivo AV (STB, DVD, ecc...) a un terminale D-Sub</td><td>Abilita</td><td>Disabilita</td><td>Disabilita</td></tr><tr><td>YPbPr(AV)</td><td>Quando si collega l'uscita YPbPr di un dispositivo AV (STB, DVD, ecc...) a un terminale D-Sub</td><td>Abilita</td><td>Disabilita</td><td>Disabilita</td></tr><tr><td>PC</td><td>Quando si collega un PC al terminale HDMI</td><td>Disabilita</td><td>Disabilita</td><td>Abilita</td></tr><tr><td>AV</td><td>Quando si collega un dispositivo AV (STB, DVD, ecc...) al terminale HDMI</td><td>Abilita</td><td>Disabilita</td><td>Disabilita</td></tr><tr><td>Automatico</td><td>Impostazioni automatiche</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr></table>	Uso		Colore, Nitidezza, Tinta	Menu PC	zoom	RGB(PC)	Quando si collega l'uscita RGB di un PC a un terminale D-Sub	Disabilita	Abilita	Abilita	RGB(AV)	Quando si collega l'uscita RGB di un dispositivo AV (STB, DVD, ecc...) a un terminale D-Sub	Abilita	Disabilita	Disabilita	YPbPr(AV)	Quando si collega l'uscita YPbPr di un dispositivo AV (STB, DVD, ecc...) a un terminale D-Sub	Abilita	Disabilita	Disabilita	PC	Quando si collega un PC al terminale HDMI	Disabilita	Disabilita	Abilita	AV	Quando si collega un dispositivo AV (STB, DVD, ecc...) al terminale HDMI	Abilita	Disabilita	Disabilita	Automatico	Impostazioni automatiche	-	-	-
Uso		Colore, Nitidezza, Tinta	Menu PC	zoom																																
RGB(PC)	Quando si collega l'uscita RGB di un PC a un terminale D-Sub	Disabilita	Abilita	Abilita																																
RGB(AV)	Quando si collega l'uscita RGB di un dispositivo AV (STB, DVD, ecc...) a un terminale D-Sub	Abilita	Disabilita	Disabilita																																
YPbPr(AV)	Quando si collega l'uscita YPbPr di un dispositivo AV (STB, DVD, ecc...) a un terminale D-Sub	Abilita	Disabilita	Disabilita																																
PC	Quando si collega un PC al terminale HDMI	Disabilita	Disabilita	Abilita																																
AV	Quando si collega un dispositivo AV (STB, DVD, ecc...) al terminale HDMI	Abilita	Disabilita	Disabilita																																
Automatico	Impostazioni automatiche	-	-	-																																

MENU	DESCRIZIONE
Dida	La funzione <Dida> è supportata quando il segnale analogico esterno proveniente dall'ingresso Video contiene sottotitoli. • <Dida> : <Spento>-<Acceso> • <Modalità> : <Dida>-<Testo> • <Canale> : <1>-<2> • <Campo> : <1>-<2>  • La funzione <Dida> non è disponibile in modalità <PC> (componenti inclusi) o <HDMI>. • In base al segnale esterno, potrebbe essere necessario modificare le impostazioni del canale o del parametro <Campo>. • <Canale> e <Campo> contengono informazioni diverse. <Campo><2> include ulteriori informazioni aggiuntive rispetto a quelle contenute in <Campo><1>. (per es. Se i sottotitoli in inglese sono disponibili su <Canale><1>, i sottotitoli in spagnolo sono disponibili su <Canale><2>)
Reset	Usando questa funzione è possibile reimpostare le varie impostazioni ai valori di fabbrica. • <Impostazioni di fabbrica> : Cambia le impostazioni predefinite del prodotto. • <Azzerà orario filtro>: Azzerà l'orario filtro.

3-5-4. Opzione



MENU	DESCRIZIONE
Lingua	Mediante questa funzione è possibile selezionare la lingua utilizzata per visualizzare i menu.
Opzione menu	• <Posizione>: E' possibile cambiare la posizione del menu in alto/in basso/a sinistra/a destra. • <Trasparenza> : E' possibile impostare la trasparenza del menu. • <Alto>-<Media>-<Bassa>-<Opaco> • <Visual ora> : E' possibile impostare l'orario di visualizzazione del menu. • <5 sec>-<10 sec>-<30 sec>-<60 sec>-<90 sec>-<120 sec>-<Rimani acceso>
Suono	Il proiettore è dotato di un altoparlante (mono) interno da 7W. Per regolare l'audio, utilizzare l'impostazione sottostante. • <100Hz>-<300Hz>-<1kHz>-<3kHz>-<10kHz>
Ora contr filtro	Determina l'intervallo di verifica del filtro. (Unità: ore) • <Spento>-<100>-<200>-<400>-<800>  Quando il periodo d'uso del filtro supera l'intervallo di verifica, a ogni successiva accensione del proiettore viene visualizzato per un minuto il messaggio di verifica filtro. Messaggio verifica filtro: "<Il proiettore è surriscaldato.>".

MENU	DESCRIZIONE
Accensione autom	Con Auto Power On, se l'alimentazione viene fornita al proiettore, verrà acceso automaticamente senza la necessità di premere il tasto Power. • <Spento>-<Acceso>
Timer stand-by	Con la funzione Sleep Timer attivata, se non vi è segnale in ingresso all'ora specificata, il proiettore si spegne automaticamente. (All'ora specificata non deve essere premuto alcun tasto, né sul telecomando né sulla parte superiore del proiettore) • <Spento> - <10 Min> - <20 Min> - <30 Min>
Melodia	Impostare per riprodurre una melodia all'accensione/spegnimento del proiettore. • <Off> - <Bassa> - <Media> - <Alto>
Sicurezza	Per prevenire eventuali furti, è possibile impostare una password da immettere all'accensione del proiettore. Impostando una password, non è possibile attivare il proiettore senza inserirla. • <Attiva protezione> • <Spento> : Digitare la password corrente e disattivare la funzione di protezione. • <Acceso> : Digitare una nuova password e attivare la funzione di protezione. • <Cambia password> : Cambiare la password corrente.  Usare i tasti numerici visualizzati per digitare o cambiare la password.
Blocco pannello	E' possibile disabilitare i tasti sul corpo del proiettore in modo che possa essere comandato solamente dal telecomando. • <Spento>-<Acceso>
Informazioni	E' possibile controllare i segnali provenienti dalla sorgente esterna, le impostazioni dell'immagine e la regolazione dell'immagine sul PC.

4 Risoluzione dei problemi

4-1 Prima di rivolgersi al servizio di assistenza

 Verificare le seguenti condizioni prima di rivolgersi al servizio di assistenza. Se il problema persiste, contattare il più vicino Centro assistenza.

	Sintomo	Risoluzione dei problemi
Installa- zione e col- legamento	Nessuna alimentazione.	Controllare la connessione del cavo di alimentazione.
	Desidero installare il proiettore a soffitto.	La staffa per l'installazione a soffitto è venduta separatamente. Contattare il distributore locale.
	Non è possibile selezionare una sorgente esterna.	Verificare che il cavo video e gli altri cavi siano correttamente collegati ai relativi jack. Se il dispositivo non è connesso correttamente, non può essere selezionato.
Menu e teleco- mando	Il telecomando non funziona.	Verificare di avere selezionato la sorgente esterna appropriata. Verificare la carica della batteria del telecomando. Se non funziona correttamente sostituirla con una nuova della portata prevista. Puntare il telecomando verso il sensore posteriore dell'unità a una distanza non superiore ai 10 m. Rimuovere eventuali ostacoli tra il telecomando e il prodotto. Una illuminazione diretta di bulbi luminosi a 3 vie o di altri dispositivi di illuminazione sul sensore a distanza del proiettore può influenzare la sensibilità e causare il malfunzionamento del telecomando. Verificare la presenza delle batterie nel telecomando. Verificare che l'indicatore a LED sopra il proiettore sia acceso.
	Non è possibile selezionare un menu.	Controllare se il menu è evidenziato in grigio. Le voci di menu visualizzate in grigio non sono disponibili.

	Sintomo	Risoluzione dei problemi
Schermo e sorgente esterna	Non è possibile vedere le immagini.	Verificare che il cavo di alimentazione del proiettore sia collegato. Verificare di avere selezionato la sorgente di ingresso appropriata. Verificare che i connettori siano correttamente collegati alle porte sul retro del proiettore. Verificare le batterie del telecomando. Verificare che le impostazioni <Colore> e <Luminosità> non siano al minimo.
	Colori scadenti.	Regolare <Tinta> e <Contrasto>.
	Le immagini non sono nitide.	Regolare la mesa a fuoco. Controllare che la distanza di proiezione non sia troppo vicina o troppo lontana.
	Si avvertono strani disturbi.	Se si continua a udire uno strano rumore, contattare un Centro assistenza.
	Il LED operativo è acceso.	Vedere Indicazioni dei LED.
	Sullo schermo compaiono delle righe.	Durante l'uso del PC possono verificarsi disturbi sullo schermo. Regolare la frequenza (velocità di refresh) dello schermo.
	Non viene visualizzato alcun dispositivo esterno.	Verificare lo stato operativo del dispositivo esterno e che le regolazioni, quali ad esempio <Luminosità> e <Contrasto>, siano state modificate correttamente nella schermata <Modalità> del menu Projector.
	Viene visualizzata solo una schermata blu.	Verificare che il collegamento ai dispositivi esterni sia appropriato. Verificare nuovamente i cavi di connessione.
	La schermata visualizzata è in bianco e nero, i colori non sono corretti oppure lo schermo è troppo chiaro o troppo scuro.	Come indicato sopra, verificare le regolazioni quali <Luminosità>, <Contrasto> e <Colore> nel menu. Per ripristinare le varie impostazioni ai valori di fabbrica, eseguire la funzione <Impostazioni di fabbrica> nel menu.

5 Maggiori informazioni

5-1 Specifiche

5-1-1. SP-M201 / SP-M221 / SP-M251

MODELLO		SP-M201	SP-M221	SP-M251
Dimensioni del	Pannello	LCD 3P da 0,63 pollici		
	Risoluzione	XGA (1024 x 768)		
Rapporto larghezza/altezza		4:3		
Alimentazione	Consumo di energia	240 W	240 W	260 W
	Voltaggio	100 ~ 240 V AC, 50/60 Hz		
Lampada	Consumo di energia	180 W	180 W	200 W
	Durata	3.000 ore (Eco: 5.000 ore)		
Dimensioni		279 x 229 x 79 mm		
Peso		2,74 Kg		
Caratteristiche principali	Luminosità	2.000 ANSI	2.200 ANSI	2.500 ANSI
	Contrasto	2000:1 (Solo nella modalita immagine Dinamica)		
	Gamma di proiezione	1 m ~ 14 m		
	Keystone	Verticale (±20°)		
	Regolazione zoom ff	Manuale		
	Regolazione messa a fuoco	Manuale		
	Dimensione schermo (Diagonale)	Diagonale: 30 pollici ~ 400 pollici		
	Obiettivo	F=1,7 ~ 1,87, f=19,2 mm ~ 23 mm		
	Rapporto zoom	1:1,2		
Segnale di ingresso	D-Sub 15p	RGB analogico, YPbPr analogico		
	HDMI	RGB digitale, YPbPr digitale		
	RCA x 1	Video composito		
Altoparlante		7 W (Mono)		
Ambiente utente	Temperatura e umidità	Funzionamento: Temperatura 5 °C ~ 35 °C (41 °F ~ 95 °F), Umidità 20 % ~ 80 % (Senza condensa)		
		Stoccaggio: Temperatura -10 °C ~ 60 °C (14 °F ~ 140 °F), Umidità 10 % ~ 90 % (Senza condensa)		
Rumorosità		Eco: 31dB, Luminoso: 35dB		

5-1-2. SP-M270 / SP-M300

MODELLO		SP-M270	SP-M300
Dimensioni del	Pannello	LCD 3P da 0,63 pollici	
	Risoluzione	XGA (1024 x 768)	
Rapporto larghezza/altezza		4:3	
Alimentazione	Consumo di energia	290 W	
	Voltaggio	100 ~ 240 V AC, 50/60 Hz	
Lampada	Consumo di energia	220W	
	Durata	3.000 ore (Eco: 5.000 ore)	
Dimensioni		279 x 229 x 79 mm	
Peso		2,74 Kg	
Caratteristiche principali	Luminosità	2.700 ANSI	3.000 ANSI
	Contrasto	2000:1 (Solo nella modalità immagine Dinamica)	
	Gamma di proiezione	1 m ~ 14 m	
	Keystone	Verticale (±20°)	
	Regolazione zoom	Manuale	
	Regolazione messa a fuoco	Manuale	
	Dimensione schermo (Diagonale)	Diagonale: 30 pollici ~ 400 pollici	
	Obiettivo	F=1,7 ~ 1,87, f=19,2 mm ~ 23 mm	
	Rapporto zoom	1:1,2	
Segnale di ingresso	D-Sub 15p	RGB analogico, YPbPr analogico	
	HDMI	RGB digitale, YPbPr digitale	
	RCA x 1	Video composito	
Segnale in uscita	D-Sub 15p	RGB analogico, YPbPr analogico	
Altoparlante		7 W (Mono)	
Ambiente utente	Temperatura e umidità	Funzionamento: Temperatura 5 °C ~ 35 °C (41 °F ~ 95 °F), Umidità 20 % ~ 80 % (Senza condensa)	
		Stoccaggio: Temperatura -10 °C ~ 60 °C (14 °F ~ 140 °F), Umidità 10 % ~ 90 % (Senza condensa)	
Rumorosità		Eco: 31dB, Luminoso: 35dB	

 **Classe B (Dispositivi IC per uso residenziale)**Questo dispositivo è registrato per i requisiti EMC per uso domestico (Classe B). Può essere utilizzato in tutte le aree. (Gli apparecchi di Classe B emettono una quantità inferiore di onde elettromagnetiche rispetto agli apparecchi di Classe A.)

 Il pannello LCD in dotazione al proiettore LCD è costituito da centinaia di migliaia di piccoli pixel. Come altre apparecchiature schermo e video, il pannello LCD può contenere pixel difettosi non funzionanti. Quando un prodotto viene messo in commercio, le condizioni di identificazione dei pixel difettosi e del numero di pixel difettosi che un pannello LCD può contenere vengono gestite nel rigoroso rispetto degli standard specifici del produttore del pannello LCD e della nostra ditta. Anche se in uno schermo fossero presenti alcuni pixel inattivi, ciò non altererebbe comunque la qualità complessiva e la vita utile del prodotto.

Communication Format (conforme allo standard RS232C)

- Baud rate: 9,600 bps
- parità: Nessuna
- Data bit: 8, stop bit: 1
- Controllo di flusso: Nessuna

protocollo di comunicazione seriale

1. Struttura del pacchetto [7 byte]

0x08	0x22	cmd1	cmd2	cmd3	valore	CS
------	------	------	------	------	--------	----

- Un pacchetto di comando consiste di 7 byte in totale.
 - I due byte 0x08 e 0x22 indicano che il pacchetto è per le comunicazioni seriali.
 - I seguenti 4 byte rappresentano un comando predefinito impostabile dall'utente.
 - L'ultimo byte è la checksum (CS) che verifica la validità del pacchetto corrente.
-
- Header [2 Byte]: Valori predefiniti fissati a 0x08 e 0x22.
 - Cmd1 [1 byte]: Il primo valore del codice definito nell'elenco comandi (esadecimale)
 - Cmd2 [1 byte]: Il secondo valore del codice definito nell'elenco comandi (esadecimale)
 - Cmd3 [1 byte]: Il terzo valore del codice definito nell'elenco comandi (esadecimale)
 - Valore [1 byte]: Parametro di ingresso per il comando (predefinito: 0) (esadecimale)
 - CS [1 byte]: Checksum (il complemento della somma di tutti i valori del 2 ad eccezione del valore CS.)
- #### 2. Struttura pacchetto di risposta [3 byte]

1. Success

0x03	0x0C	0xF1
------	------	------

2. Fail

0x03	0x0C	0xFF
------	------	------

- Quando il pacchetto ricevuto da un dispositivo esterno ha un valore valido, viene inviato un pacchetto Success. In caso contrario, viene inviato un pacchetto Fail.
- Un pacchetto Fail viene inviato se:
 - La lunghezza del pacchetto ricevuto non è uguale a 7 byte.
 - Il valore dell'header del pacchetto a 2 byte non è uguale a 0x08, 0x22.
 - La checksum non è corretta.
- Rilevazione di un errore da parte di un dispositivo esterno
 - Un dispositivo esterno classifica il pacchetto come Fail se non riceve un pacchetto Success entro 100 ms.

Tabella comandi

VOCE DI CONTROLLO				CMD1	CMD2	CMD3	VALORE
Generale	Alimenta- zione	Alimenta- zione	Display OSD / Power On	0x00	0x00	0x00	0
			OK				1
			Cancella				2
			Direct Power Off				3
	Volume	Direct Volume		0x01	0x00	0x00	(0~100)
		continuo	Su			0x01	0
			Giù			0x02	0
	Muto		On	0x02	0x00	0x00	0
			Off				1
	Blank		On	0x03	0x00	0x00	0
			Off				1
	Still		On	0x04	0x00	0x00	0
			Off				1
	Attiva prote- zione		(0~9)	0x05	0x00	0x00	(0~9)
Ingressi	Elenco sor- genti	AV	AV	0x0A	0x00	0x01	0
		PC	PC			0x03	0
		HDMI	HDMI			0x04	0

VOCE DI CONTROLLO				CMD1	CMD2	CMD3	VALORE	
Immagine	Modalità	Dinamica		0x0B	0X00	0x00	0	
		Standard					1	
		Presenta- zione					2	
		Testo					3	
		Film					4	
		Giochi					5	
		Utente					6	
	Contrasto	0~100				0X02	0x00	(0~100)
	Luminosità	0~100				0X03	0x00	(0~100)
	Nitidezza	0~100				0X04	0x00	(0~100)
	Colore	0~100				0X05	0x00	(0~100)
	Tinta (V/R)	G50 / R50				0x06	0x00	(0~100)
	Toni colore	Freddo2			0x0A	0x00	1	
		Freddo1					2	
		Caldo1					3	
		Caldo2					4	
	WB	R offset			0x0B	0x00	(0~100)	
		G offset				0x01	(0~100)	
		B offset				0x02	(0~100)	
		R gain				0x03	(0~100)	
		G gain				0x04	(0~100)	
		B gain				0x05	(0~100)	

VOCE DI CONTROLLO				CMD1	CMD2	CMD3	VALORE
Immagine	Gamma	-3~3		0x0B	0x0C	0x00	(0~6)
	Salva	Display OSD			0x0D	0x00	0
		OK					1
		Cancella					2
		Salvataggio diretto					3
	Reset				0x0E	0x00	0
	Dimensione	Normale			0x0F	0x00	0
		Zoom1					1
		Zoom2					2
		16:9					3
	Digital NR	Off			0x10	0x00	0
		On					1
	Livello del nero	0 IRE/Nor-male			0x11	0x00	0
		7.5 IRE/Bassa					1
	Overscan	Off			0x12	0x00	0
		On					1
	Modalità Film	Off			0x13	0x00	0
		Automatico					1
	PC	Regolazione auto			0x14	0x00	0
		Grossa	Su		0x15	0x00	0
			Giù				1
		fine	Su		0x16	0x00	0
			Giù				1
		Reset	Display OSD		0x17	0x00	0
			OK				1
			Cancella				2
			Direct Reset				3
	Zoom	x1			0x18	0x00	0
		x2					1
		x4					2
		x8					3
		Sinistra			0x19	0x00	0
		Destra					1
		Su					2
		Giù					3

VOCE DI CONTROLLO				CMD1	CMD2	CMD3	VALORE
Immagine	Frequenza orizzontale	continuo	Sinistra	0x0B	0x1A	0x00	0
			Destra				1
	Posizione Verticale	continuo	Giù		0x1B	0x00	0
			Su				1

VOCE DI CONTROLLO				CMD1	CMD2	CMD3	VALORE
Impostazione	Installa	Ant.-Inf.		0x0C	0x00	0x00	0
		Ant.-Sup.					1
		Post.-Inf.					2
		Post.-Sup.					3
	Modalità lampada	ECO			0x01	0x00	0
		Luminoso					2
	Keystone	V-Keystone	-50~50		0x02	0x00	(0~100)
		Keystone auto	Off			0x02	0
			On				1
	Secondo piano	Logo			0x03	0x00	0
		Blu					1
		Nero					2
	Selez. segnale di test	Ombra tratteggiata			0x04	0x00	0
		Dimensioni schermo					1
		Pattern Off					2
	Tipo video	Automatico			0x05	0x00	0
		RGB(PC)					1
		RGB(AV)					2
		YPbPr(AV)					3
		PC					4
		AV					5
	Reset	Impostazioni di fabbrica	Display OSD		0x06	0x00	0
			OK				1
			Cancella				2
			Direct Factory Default				3
		Azzerà orario filtro	Display OSD			0x01	0
			OK				1
			Cancella				2
			Direct Reset Filter Time				3
	Dida	Dida	Off		0x07	0x00	0
			On				1
		Modalità	Dida			0x01	0
			Testo				1
		Canale	1			0x02	0
			2				1
		Campo	1			0x03	0
			2				1

VOCE DI CONTROLLO				CMD1	CMD2	CMD3	VALORE
Opzione	Lingua	English		0x0D	0x00	0x00	0
		Deutsch					1
		Nederlands					2
		Español					3
		Français					4
		Italiano					5
		Svenska					6
		Português					7
		Русский					8
		中国語					9
		한국어					10
		Türkçe					11
		ไทย					12
	Opzione menu	Posizione	Sinistra		0x01	0x00	0
			Destra				1
			Su				2
			Giù				3
		Trasparenza	Alto		0x02	0x00	0
			Media				1
			Bassa				2
			Opaco				3
		Visual ora	5 sec		0x03	0x00	0
			10 sec				1
			30 sec				2
			60 sec				3
			90 sec				4
			120 sec				5
			Rim acc				6

VOCE DI CONTROLLO				CMD1	CMD2	CMD3	VALORE
Opzione	Suono	100Hz	Su	0x0D	0x04	0x01	0
			Giù				1
		300Hz	Su			0x02	0
			Giù				1
		1KHz	Su			0x03	0
			Giù				1
		3KHz	Su			0x04	0
			Giù				1
		10KHz	Su			0x05	0
			Giù				1
	Ora contr filtro	Off			0x05	0x00	0
		100					1
		200					2
		400					3
		800					4
	Accensione autom	Off			0x06	0x00	0
		On					1
	Timer stand-by	Off			0x07	0x00	0
		10 min					1
		20 min					2
		30 min					3
	Informazioni				0x08	0x00	0
	Blocco pannello	Off			0x0A	0x00	0
		On					1
	Melodia	Off			0x0B	0x00	0
		Bassa					1
		Media					2
		Alto					3

5-3 Contatta SAMSUNG WORLDWIDE

 Se avete commenti o domande sui prodotti Samsung, contattate il Servizio Clienti Samsung.

NORTH AMERICA		
U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com
CANADA	1-800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com
MEXICO	01-800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com
LATIN AMERICA		
ARGENTINA	0800-333-3733	http://www.samsung.com
BRAZIL	0800-124-421 4004-0000	http://www.samsung.com
CHILE	800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com
COLOMBIA	01-8000112112	http://www.samsung.com
COSTA RICA	0-800-507-7267	http://www.samsung.com
ECUADOR	1-800-10-7267	http://www.samsung.com
EL SALVADOR	800-6225	http://www.samsung.com
GUATEMALA	1-800-299-0013	http://www.samsung.com
HONDURAS	800-7919267	http://www.samsung.com
JAMAICA	1-800-234-7267	http://www.samsung.com
NICARAGUA	00-1800-5077267	http://www.samsung.com
PANAMA	800-7267	http://www.samsung.com
PERU	0-800-777-08	http://www.samsung.com
PUERTO RICO	1-800-682-3180	http://www.samsung.com
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	http://www.samsung.com
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com
VENEZUELA	0-800-100-5303	http://www.samsung.com
EUROPE		
ALBANIA	42 27 5755	-
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/ min)	http://www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	http://www.samsung.com/be (Dutch) http://www.samsung.com/be_fr (French)
BOSNIA	05 133 1999	-
BULGARIA	07001 33 11	http://www.samsung.com
CROATIA	062 SAMSUNG (062 726 7864)	http://www.samsung.com

EUROPE		
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	http://www.samsung.com
	Samsung Zrt., česká organizační složka, Oasis Florenc, Sokolovská394/17, 180 00, Praha 8	
DENMARK	70 70 19 70	http://www.samsung.com
EIRE	0818 717100	http://www.samsung.com
ESTONIA	800-7267	http://www.samsung.com
FINLAND	030 - 6227 515	http://www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	http://www.samsung.com
GERMANY	01805 - SAMSUNG (726-7864,€ 0,14/ Min)	http://www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com
ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com
KOSOVO	+381 0113216899	-
LATVIA	8000-7267	http://www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	http://www.samsung.com
LUXEMBURG	261 03 710	http://www.samsung.com
MACEDONIA	023 207 777	-
MONTENEGRO	020 405 888	-
NETHERLANDS	0900 - SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	http://www.samsung.com
NORWAY	815-56 480	http://www.samsung.com
POLAND	0 801 1SAMSUNG (172678) 022 - 607 - 93 - 33	http://www.samsung.com
PORTUGAL	80820 - SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com
RUMANIA	1. 08010 SAMSUNG (72678) – doar din rețeaua Romtelecom, tarif local; 2. 021.206.01.10 – din orice rețea, tarif normal	http://www.samsung.com
SERBIA	0700 Samsung (0700 726 7864)	http://www.samsung.com
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	http://www.samsung.com
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	http://www.samsung.com
SWITZERLAND	0848-SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/ min)	http://www.samsung.com/ch http://www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com
CIS		
ARMENIA	0-800-05-555	-
AZERBAIJAN	088-55-55-555	-
BELARUS	810-800-500-55-500	-
GEORGIA	8-800-555-555	-

CIS		
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	http://www.samsung.com
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	http://www.samsung.com
MOLDOVA	00-800-500-55-500	-
RUSSIA	8-800-555-55-55	http://www.samsung.com
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	http://www.samsung.com
UKRAINE	0-800-502-000	http://www.samsung.com/ua http://www.samsung.com/ua_ru
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	http://www.samsung.com
ASIA PACIFIC		
AUSTRALIA	1300 362 603	http://www.samsung.com
NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	http://www.samsung.com
CHINA	400-810-5858 010-6475 1880	http://www.samsung.com
HONG KONG	(852) 3698 - 4698	http://www.samsung.com/hk http://www.samsung.com/hk_en/
INDIA	3030 8282 1800 110011 1800 3000 8282 1800 266 8282	http://www.samsung.com
INDONESIA	0800-112-8888 021-5699-7777	http://www.samsung.com
JAPAN	0120-327-527	http://www.samsung.com
MALAYSIA	1800-88-9999	http://www.samsung.com
PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG (726-7864) 1-800-3-SAMSUNG (726-7864) 1-800-8-SAMSUNG (726-7864) 02-5805777	http://www.samsung.com
SINGAPORE	1800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com
TAIWAN	0800-329-999	http://www.samsung.com
THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	http://www.samsung.com
VIETNAM	1 800 588 889	http://www.samsung.com
MIDDLE EAST		
BAHRAIN	8000-4726	http://www.samsung.com
Egypt	08000-726786	http://www.samsung.com
JORDAN	800-22273	http://www.samsung.com
Morocco	080 100 2255	http://www.samsung.com
Oman	800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com
Saudi Arabia	9200-21230	http://www.samsung.com

MIDDLE EAST		
TURKEY	444 77 11	http://www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com
AFRICA		
NIGERIA	0800 - SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com

5-4 Corretto smaltimento del prodotto - Solo per l'Europa

Corretto smaltimento del prodotto (RAEE, Rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche) - Solo Europa



(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Le etichette apposte al prodotto, agli accessori e alla documentazione indicano che il prodotto e i suoi accessori elettronici (quali caricatore, cuffie e cavo USB) non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici al termine del loro utilizzo. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute, si raccomanda di smaltire questo prodotto separatamente dagli altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in modo responsabile, in modo da permettere il riutilizzo sostenibile dei materiali.

Per informazioni dettagliate sullo smaltimento dell'apparecchiatura e il suo riciclaggio, i privati sono pregati di contattare il proprio rivenditore o le autorità locali.

Le aziende sono pregate di contattare il proprio fornitore e controllare i termini e le condizioni del contratto d'acquisto. Questo prodotto e i suoi accessori non devono essere smaltiti insieme ad altri rifiuti commerciali.

Corretto smaltimento delle batterie del prodotto - Solo Europa



(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata delle batterie esauste.)

Questo contrassegno posto sulla batteria, sul manuale o sull'imballaggio, indica che le batterie contenute in questo prodotto non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici una volta esauste. Laddove presenti, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che le batterie contengono mercurio, cadmio o piombo sopra i limiti stabiliti nell'ambito della Direttiva CE 2006/66. Se le batterie non vengono smaltite in modo adeguato, tali sostanze possono causare danni alla salute o all'ambiente.

Per proteggere le risorse naturali e promuovere il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri rifiuti e riciclarle utilizzando il sistema locale gratuito di ritiro delle batterie esauste.